AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

RE-DESAROYO DI ORANJESTAD:

BALANSA ENTRE TURISMO Y NECESIDADNAN LOCAL

2

EDITORIAL 3

OPORTUNIDAD Y PELIGERNAN E TENDENCIA CRECIENTE DI ‘BURGERJOURNALISTIEK’ NA ARUBA

MINISTER DEMISIONARIO URSELL ARENDS A DESPEDI COMO MANDATARIO 4

OFICINA CENTRAL DI ESTADISTICA TA PRESENTA SU PUBLICACION ‘STATISTICAL OVERVIEW OF ARUBA 2023’ 6



Re-desaroyo di Oranjestad:

Balansa entre turismo y necesidadnan local



ARUBA ta na un punto crucial den su desaroyo turistico. Mientras cu e yamada pa turistanan di poder di compra halto ta aumenta, e resistencia contra construccion di hotelnan nobo tambe ta crece. Den e campo di tension aki, e proyecto Port City Oranjestad ta presenta su mes como un solucion innovativo cu ta respeta tanto e ambicionnan turistico como e sentimentonan local.

E status di e Proyecto Port City Oranjestad

E proyecto Port City Oranjestad, inicia door di Aruba Ports Authority (APA), ta busca e transformacion di e area di terminal di carga anterior cerca di e terminal di crucero di Oranjestad den un zona moderno pa recreacion, biba y traha. E masterplan, aproba door di gobierno di Aruba na februari 2019, ta pronostica un Waterfront Park y un desaroyo fase pa fase di propiedadnan comercial mixto. E re-desaroyo aki ta destina pa atrae tanto habitantenan como turistanan, sin e necesidad di construccion di hotelnan adicional.

Alternativanan pa desaroyo di Hotel

E enfoke tradicional riba desaroyo di hotel a hiba na preocupacionnan tocante sobreturismo y e impacto riba comunidadnan local y medio ambiente. E proyecto Port City ta ofrece un alternativa door di inverti den infrastructura cu ta atrae turistanan di calidad halto sin construccion di hotelnan nobo. Esaki ta cuadra cu e tendencia mundial di turistanan cu ta busca experiencianan autentico y interaccionnan cu e cultura local, en bes di estadia den resorts na gran escala.

Importancia di e Proyecto Port City pa turismo di calidad halto

E proyecto Port City ta hunga un rol crucial den atrae turistanan di poder di compra halto door di ofrece un oferta diverso di facilidad y experiencianan. E desaroyo di un Waterfront Park y espacio comercial ta crea un ambiente den cual turistanan por disfruta di cultura, gastronomia y entretenimento, loke ta contribui na un estadia prolonga y gastonan mas halto. Ademas, e proyecto aki ta stimula e economia local door di ofrece oportunidadnan na empresario y artistanan local, loke ta fortalece e autenticidad y atractivo di Aruba.

E proyecto Port City Oranjestad ta representa un acercamento strategico di desaroyo turistico cu ta tene cuenta tanto cu e necesidadnan di turistanan di poder di compra halto como e preocupacionnan di e poblacion local tocante expansion adicional di hotel.

Door di enfoca riba e herdesaroyo di areanan urbano existente y ofrece experiencianan autentico, Aruba por fortalece su posicion como un destinacion turistico di calidad halto sin haci concesion n'e calidad di bida y sostenibilidad di e isla.

EDITORIAL



Oportunidad y peligernan

E tendencia creciente di 'Burgerjournalistiek' na Aruba

CU e yegada di tecnologia digital y medionan social, 'Burgerjournalistiek', e fenomeno na unda noticia ta wordo crea pa personanan den comunidad, a bira un fenomeno cada bes mas importante, tambe na Aruba. Esaki ta ofrece e posibilidad pa raporta eventonan lihe y directamente sin depende di medionan tradicional. 'Burgerjournalistiek' por contribui na transparencia, mas participacion di ciudadanonan y e destape di asuntonan cu no ta haya suficiente atencion.

Sinembargo, tin un peliger tambe: ora hechonan ta wordo reemplasa pa speculacion y noticia sensacionalista, esaki por causa mas daño cu bon. P'esey Aruba mester haya un balansa entre e beneficionan di 'Burgerjournalistiek' y e peligernan di reportahe sin control.

Importancia di 'Burgerjournalistiek'

'Burgerjournalistiek' ta permiti ciudadanonan comun pa colecta, analisa y difundi noticia via plataformanan digital manera Facebook, Instagram y WhatsApp. Den un pais chikito manera Aruba, unda medionan tradicional tin biaha ta limita den recurso y alcance, esaki por ta un instrumento poderoso. Habitantenan por trece desaroyonan social y politico importante dilanti, expone practicanan corupto of señala problemanan urgente. Ademas, 'Burgerjournalistiek' por contribui na un sociedad miho informa, den cual ciudadanonan no ta depende solamente di canalnan di media estableci.

Tin caba ehempel di Arubianonan cu ta uza medionan social pa saca mal uzo den comunidad na cla, manera problemanan di medio ambiente, incidentenan di trafico of mal practicanan den instancianan. Esaki ta aumenta e control social y ta stimula responsabilidad cerca autoridad y empresanan.

E peliger di noticia sensacionalista y desinformacion

Aunke 'Burgerjournalistiek' tin hopi potencial, e ta trece riesgonan cu ne tambe. Un di e peligernan mas grandi t'e difusion di informacion no verifica of noticia sensacionalista, cu hopi biaha ta carga emocionalmente. Den un comunidad chikito manera Aruba, rumornan asina por plama lihe y daña reputacionnan prome cu e berdad sali na cla.

Un problema comun ta cu algun persona ta comparti noticianan sin check prome si e informacion ta corecto. Door di esaki, desinformacion por surgi, loke por causa panico, desconfiansa of hasta division social. Ademas, cierto individuonan por abusa di 'Burgerjournalistiek' pa agendanan personal of politico, loke ta mina e obhetividad y confiabilidad di e reportahe.

Con Aruba por stimula 'Burgerjournalistiek' responsabel?

Pa probecha di e beneficionan di 'Burgerjournalistiek' y na mes momento limita e riesgonan di noticia sensacionalista y desinformacion, ta crucial cu ciudadanonan ta aplica algun principio fundamental di periodismo. Control di hechonan ta esencial; prome cu comparti un mensahe, mester verifica e fuente y confirma e informacion for di varios fuente confiabel. Ademas, obhetividad ta importante, unda reportahe mester ta basa riba hechonan en bes di opinionnan personal of emocionnan. Tambe mester tin atencion pa privacidad, pasobra no ta tur cos mester bira publico directamente, vooral si e ta daña reputacion di individuonan sin un relevancia publico cla. Finalmente, tuma responsabilidad ta contribui na un difusion di noticia etico, unda ciudadanonan mester ta conscientе di e impacto di nan mensahe y e posibel consecuencianan legal di esakinan.



Un otro paso importante t'e colaboracion cu medionan tradicional, unda periodistanan profesional por yuda cu control di hechonan y ofrece un perspectiva mas amplio. Ademas, Aruba mester inverti den educacion di media, den cual ciudadanonan ta wordo entrena den habilidadnan basico di periodismo, etica y conocemento digital. Esaki lo no solamente mehora e calidad di 'Burgerjournalistiek', pero tambe reduci e difusion di noticia sensacionalista y mensahenan sin base. Door di un combinacion di educacion, conscientisacion y colaboracion, Aruba por stimula un forma responsabel di 'Burgerjournalistiek', cu ta contribui na transparencia y participacion social sin e trampanan di sensacion y desinformacion.

'Burgerjournalistiek' tin e potencial pa duna un contribucion valioso n'e sociedad Arubano, door di aumenta transparencia y participacion social. Sinembargo, sin e responsabilidad y mecanismo di control corecto, e por causa tambe noticia sensacionalista y desinformacion, cu consecuencianan dañino pa individuonan y e sociedad en general.

P'esey Aruba mester enfoca riba educacion y conscientisacion pa desaroya un forma saludabel di 'Burgerjournalistiek' cu ta basa riba hechonan y integridad. Solamente asina e por bira un medio poderoso pa cambio positivo, sin e trampanan di sensacion y rumor.

Minister demisionario Ursell Arends a despedi como mandatario

Diabierna ultimo 7 di Maart, Minister demisionario Ursell Arends, a tene un conferencia di prensa pa oficialmente despedi como mandatario den Gabinete Wever Croes II, sigurando cu RAIZ lo drenta un periodo di renobacion cu e posibilidad cu e plataforma aki, un dia lo ta bek cu representantenan den Parlamento y gobierno.

Loke a hala atencion di e lider di RAIZ t'e hecho cu e no a culpa ningun rival of partido politico p'e derota cu su partido a sufri den eleccion di 6 di December di 2024 enfatisando cu ningun otro partido a causa e situacion aki y a dicidi di culpa su propio organisacion p'e derota sufri.

Ursell a confirma cu causa di e resultado negativo aki, ta pa cierto desaroyonan interno pero a mustra cu awor e plataforma ta den un proceso di reorganisacion cu e meta pa bolbe haya confiansa di votadonan pa asina haya un of mas representante den Parlamento y posiblemente forma parti di gobernacion di e pais.
E lider di e partido blanco a mustra tambe cu tabata un periodo cu no tabata facil, mustrando riba e ultimo tres aña y mey caminda cargando responsabilidad den gobierno, a surgi situacionnan cu no por a wordo coregi na tempo cu e consecuencia di dia 6 di December di 2024.

Segun minister Arends, e ta bandonando gobernacion di e pais cu cara na laira, insistiendo cu e ta bandona su puesto como minister, lagando e pais den un miho condicion cu el a haya esaki.
No ta conoci si diabierna ultimo e minister demisionario lo a entrega su retiro na Gobernador Alfonso Boekhoudt y asina oficialmente a baha como miembro di Gabinete Wever Croes ya cu si esey t'e caso, e gobierno demisionario lo a perde su di tres minister prome cu nan mester a baha.

Ta mustra cu Ursell a bandona su oficina den Cocolishi y di un Gabinete cu tabata consisti di ocho minister, awor e gobierno demisionario ta conta cu solamente cinco minister, kendenan ta Evelyn Wever Croes, Xiomara Maduro, Rocco Tjon, Dangui Oduber y Geoffrey Wever kende ya no ta miembro di RAIZ mas.

Fuera di salida di Ursell, ya caba a duna Glenbert Croes su retiro despues cu el a bira sospechoso di asuntonan ilegal cu permiso, despues a duna retiro riba orden di Parlamento na Endy Croes.

Ursell sinembargo lo drenta historia politico di Reino Hulandes, como siendo vice-presidente di e pais, a entrega keho na Ministerio Publico di su colega Prome Minister Evelyn Wever Croes, un keho cu el a retira algun ora despues ora cu e Prome Minister a hala su atencion di e gravedad di su decision aki.

Na mes momento Ursell Arends a drenta gobernacion anunciando cu e lo cera dump di Parkietenbos y pone esaki na candal pero esaki a bira un decision asina contradictorio mirando cu pueblo a cuminsa crea cantidad di dump ilegal ya cu nan no por deshaci di nan sushi di cas.

E dianan ta yegando cu pueblo di Aruba lo haya un gobierno nobo y segun ta ser anticipa esaki lo ta mas tarda otro siman mas sigur caminda AVP y Futuro lo t'e coalicion nobo.

Nombracionnan politico mester habri caminda pa bon gobernacion



CU cada cambio di gobierno ta bin un ola di cambio, y nombracionnan politico no ta un excepcion. Ta un patronchi conoci: esun cu ta debe su posicion na amistadnan cu e gobierno anterior, hopi biaha mester habri caminda ora un coalicion nobo asumi mando. Esaki ta hiba na discusionnan tocante e necesidad di un sistema den cual experticio y profesionalismo ta mas importante cu conexionnan politico. E pregunta ta awor: ***Aruba finalmente lo brasa e principionan di bon gobernacion pa reduci nombracionnan politico?***

E poder di nombracionnan politico

Na Aruba no ta un secreto cu hopi posicion den gobierno y companianan estatal ta wordo asigna a base di lealtad politico. E sistema aki a funciona pa añanan largo y hopi biaha ta wordo mira como un sistema di recompensa pa sostenedonan fiel di e partido gobernante. Sinembargo, esaki ta nifica tambe cu algun funcionario ta wordo scogi menos a base di nan capacidadnan y mas a base di nan conexionnan. Door di esaki, posicionnan importante por cay den man di personanan cu no semper tin e cualificacionnan of experiencia corecto.

E rol di bon gobernacion

Bon gobernacion, of sea bon maneho, ta un principio cu ta promove transparencia, responsabilidad y profesionalismo den gobernacion. Esaki ta encera cu nombracionnan no ta wordo basa riba lasonan politico, sino riba competencia y meritonan. Paisnan cu a implementa e sistema aki hopi biaha ta mira instancianan gubernamental mas eficiente y menos interferencia politico den funcionnan administrativo. Si Aruba kier progresa y haci su economia y sociedad mas fuerte, e pais mester considera seriamente pa introduci un sistema di nombracion independiente, unda posicionnan ta wordo yena a base di experticio.

E comedia di e funcionnan cu ta retirando

Den medionan di comunicacion e ultimo tempo tabatin un ola di noticia y campañanan unda funcionarionan ta purba di prueba nan prestacionnan. Esaki ta un fenomeno conoci ora tin cambio di gobierno: ambtenaar y directornan cu ta mira nan posicion disparce, kier mustra cu nan a duna un aporte si. Lamentablemente, hopi biaha ta resulta cu e funcionnan aki tabata mas un comedia politico cu contribucionnan real n'e pais. Si un posicion ta realmente di balor, e forma con e ta wordo yena no mester ta depende di un biento politico, sino di capacidad y resultadonan real.

Tempo pa profesionalnan real

Aruba tin hopi reto su dilanti: diversificacion economico, sostenibilidad, miho enseñansa y un cuido di salud mas fuerte. Esakinan no ta tareanan pa amigonan politico sin experiencia relevante, sino pa expertonan cu ta dedica n'e bienestar di e pais. No mester importa for di cua banda politico un persona ta bin; loke ta conta t'e capacidad pa haci e trabou bon. E speransa ta cu Aruba lo probecha e oportunidad aki pa crea un sistema unda profesionalismo ta bira e norma, y no influencia politico.

Cu un strategia cla y un enfoke riba meritocracia, Aruba por bira un ehempel di con un nacion chikito di isla ta duna un paso grandi pa bon gobernacion. E tempo di nombracionnan politico mester pertenece na pasado. Ta tempo pa mira padilanti y construi un gobierno mas fuerte y miho funcional cu ta traha pa TUR ciudadano, sin importa preferencia politico.

Oficina Central di Estadistica ta presenta su publicacion

'Statistical Overview of Aruba 2023'

DEN e publicacion aki varios topico ta ser trata, manera entre otro cifranan di poblacion, salubridad publico, construccion y utilidadnan, politica, educacion, labor, empresa, turismo, trafico, transporte y comunicacion, comercio cu exterior, aspectonan monetario, bancario y macro economico, finansa publico, indice prijs di consumido, asuntonan social, vivienda, clima y husticia.

Asina tin un gran cantidad di otro datonan estadistico, indicadornan, tabel y grafieknan den e 'Statistical Overview of Aruba 2023' y cual informacion y datonan hopi biaha ta wordo uza door di entre otro instancianan particular, gubernamental y tambe studiantenan. Alabes tin varios dato estadistico di Aruba ta wordo compara cu datonan di otro paisnan den region y resto di mundo.

Oficina Central di Estadistica (CBS) ta yama danki na tur instancia y departamentonan di gobierno cu a yuda contribui na informacion di data pa e 'Statistical Overview 2023'.

E publicacion 'Statistical Overview of Aruba 2023' ta obtenibel caba riba website di Oficina di Central di Estadistica: https://cbs.aw/wp/index.php/category/statistical-overview-of-aruba/

Pa mas informacion acudi libremente na Oficina Central di Estadistica (CBS) den e edificio di Sun Plaza Mall, L.G.



Smith Boulevard 160, telefon 5247433, E-mail: cbs@setarnet.aw

Zr.Ms. Groningen ta interceptá por lo menos 500 kilo di cocaina

E Barco di Marina Hulandes Zr.Ms. Groningen riba dianan 13 y 25 di Februari a interceptá dos transporte di droga den Lama Caribe. Zr.Ms. Groningen durante su ronda di patruyahe a keda informa di parti di un avion di patruyahe Mericano, tocante e dos 'go-fast' nan.

Cu e boto rapido di intersepcion, FRISC, cu tabatin na bordo un ekipo combina di e tripulacion di e barco di Wardacosta Mericano, cu a subi na bordo di Zr.Ms. Groningen, y esakinan a persigui e botonan go-fast. E prome go-fast a sabi di scapa, pero den esaki si a logra tira su contrabanda den lama, cu den e caso aki e FRISC a saca for di lama.

E contrabandistanan sospechoso na bordo di e segundo go-fast, a entrega nan mes na momento cu a dispará tironan di advertencia for di e helicopter maritimo di combate NH-90.

E dos sospechosonan ademas di e contrabanda a keda entrega na Wardacosta Mericano pa persiguicion na Estado Unidos. Un total di por lo menos 500 kilo di cocaina a keda confisca.



For di Januari 2025 Zr.Ms. Groningen ta e barco staciona den region Caribe y ta activo den e region y ta intercambia colaboracion durante operacionnan anti droga hunto cu Wardacosta Region Caribe y tambe Wardacosta Mericano.

Cuido di adulto mayor:

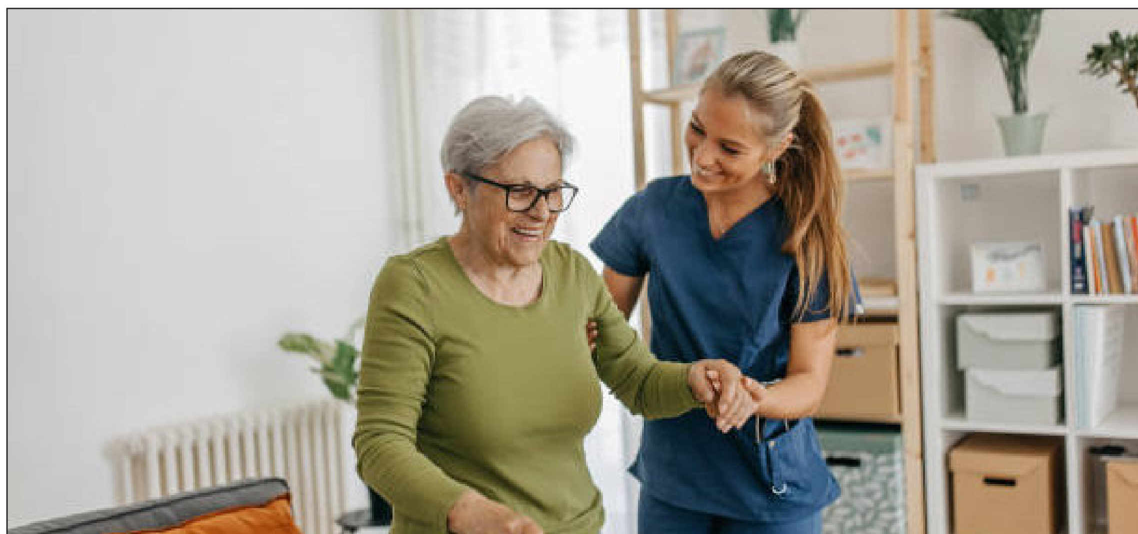
Biba independiente vs. Biba bou di guia

CU e poblacion Arubiano birando mas bieu, e necesidad pa un bon cuido di anciano ta creciendo. Hopi persona mayor kier keda biba den nan ambiente familiar pa mas tempo posibel, mientras cu otronan ta beneficia mas di un forma di biba unda cuido y apoyo social ta central. Gobierno ta hunga un rol importante den apoya ambos escogencia, mediante maneho y iniciativanan cu ta promove tanto biba independiente como biba bou guia.

Biba independiente ta ofrece ancianonan e posibilidad pa keda den nan propio cas, locual ta duna un sentimento di independencia y confort. Hopi persona mayor ta prefera e opcion aki pasobra nan ta pega na nan vivienda, bisiña y rutinanan diario. Pa haci biba independiente posibel, tin diferente iniciativa na Aruba, manera e proyecto “PASADIA”, cu ta ofrece actividadnan social y recreativo pa reduci soledad y mehora calidad di bida. Ademas, e “Plan Delta” di gobierno ta enfatisa e importancia di un ambiente di biba familiar pa ancianonan y ta trahando riba un pakete di cuido cu ta delinea miho diferente formanan di apoyo.

Biba bou di guia ta un opcion pa ancianonan cu tin mester di mas structura y cuido. Den un instituto di cuido, habitantenan no solamente ta haya ayudo cu actividadnan diario, sino tambe acceso na cuido medico y interaccion social. Un bentaha importante di biba bou di guia t’e presencia di un comunidad, cu ta reduci soledad y promove salud mental. Gobierno di Aruba ta reconoce e necesidad di vivienda moderno pa personanan mayor y ta inverti den construccion di vivienda adapta y institucionnan di cuido, pa ancianonan cu tin mester di apoyo adicional haya un ambiente di biba adecuado.

Tur dos forma di biba tin beneficionan, dependiendo di e situacion individual y necesidad di cuido. Algun persona mayor ainda ta bon capacita pa biba independiente cu apoyo leve, mientras cu otronan ta beneficia di un ambiente structura cu cuido constante. Gobierno ta dedica pa apoya ambos grupo door di desaroya maneho y iniciativanan cu ta responde n’e demanda di cuido cambiante. Un bon ehempel di esaki t’e atencion pa tanto servicionan di cuido na cas como e desaroyo di institucionnan di cuido moderno.



Resumiendo, Aruba ta ofrece un scala amplio di opcionnan di cuido di anciano, unda tanto biba independiente como biba guia ta wordo facilita. Mediante un combinacion di programanan social, iniciativanan di cuido y inversionnan den formanan di biba adapta, gobierno ta sigura cu ancianonan tin un escogencia cu ta conecta cu nan necesidadnan personal. Esaki ta permiti personanan mayor na Aruba pa disfruta di un bon calidad di bida, sea nan keda biba na cas of scoge pa un instituto di cuido.

Ora politica ta alimenta 'harassment' online:

E problema di cyberstalking na Aruba

E aumento di uzo di social media a transforma e manera cu hende na Aruba ta comunica, pero tambe el a introduci un banda mas scur—cyberstalking y comportacion di NPC. Cyberstalking, e acto di uza plataformanan digital pa molestia, menasa, of monitor individuonan, a bira cada bes mas comun. Na mesun tempo, e fenomeno di NPC, originalmente for di cultura di gaming, a evoluciona den un termino cu ta describi hende cu ta carece pensamento independiente pero ta defende figuranan politico agresivamente online, hopi biaha participando den bullying y harassment. E combinacion toxico aki ta reformando interaccionnan digital na Aruba, creando un ambiente unda debate politico hopi biaha ta wordo reemplasa pa atakenan personal.

Na Aruba, cyberstalking ta aumentando, particularmente den discusionnan politico. Usuarionan di social media cu ta expresa opinionnan critico di cierto politiconan frecuentemente ta bira blanco di harassment online implacabel. Cyberstalkernan ta crea cuenta falsonan, plama informacion robes, y hasta ta bay asina leu di manda menasanan den mensahenan directo. E problema ta wordo exacerba pa comunidadnan anonimo online unda usuarionan ta coordina atakenan contra individuonan cu puntonan di bista contrario. Victimanan hopi biaha ta sinti nan mes impotente, ya cu raporta harassment na plataformanan di social media raramente ta resulta den accion inmediato, lagando nan exponi na abuso adicional.

E fenomeno di NPC ta hunga un rol significante den alimenta e cultura toxico aki. Originalmente un termino pa personahenan



no-hungabel den video games—figuranan cu ta sigui comportacion programa sin pensa pa nan mes—awor e ta wordo uza pa describi individuonan na Aruba cu ta defende lidernan politico ciegamente, sin importa hecho of preocupacionnan etico. Na Aruba, comportacion manera NPC hopi biaha ta wordo mira den discusionnan politico unda cierto gruponan ta ataca criticonan di nan politiconan preferi implacablemente. E individuonan aki no ta participa den debatenan significativo sino ta ripiti narativanan aproba pa partido, ta desestima puntonan di bista contrario, y ta target individuonan pa ridiculo personal. E comportacion aki ta descurasha discusion habri y ta silencia esnan cu tin miedo di reaccion online.

E consecuencianan di cyberstalking y comportacion di NPC ta extende mas leu cu e mundo digital. Victimanan di harassment online hopi biaha ta experencia stress, ansiedad, y hasta depresion. Algun a retira for di discusionnan publico completamente, temiendo atakenan adicional. Esaki ta crea un ambiente politico insalubre na Aruba unda preocupacionnan genuino y perspectivanan diverso ta wordo hoga pa agresion. Ademas, e normalisacion di bullying online y informacion robes ta daña confiansa publico, haciendo'e mas dificil pa hende participa den discusionnan significativo tocante futuro di e isla.

Pa combati e problema creciente aki, Aruba mester tuma accion riba multipel frentenan. Plataformanan di social media mester mehora nan respuesta na rapportnan di cyberstalking, sigurando cu cuentanan abusivo ta wordo elimina rapidamente. Agencianan di ley mester actualisa politica pa atende harassment digital y menasanan online seriamente. Scol y organisacionnan comunitario mester educa hende tocante alfabetisacion digital y e peligronan di comportacion di multitud online. Finalmente, un cambio den cultura online ta necesario, unda pensamento critico ta wordo anima, y atakenan personal ta wordo descurasha. Si Aruba kier mantene un espacio digital saludabel, e mester confronta e retonan aki cara-cara y sigura cu discusionnan politico ta keda un luga pa ideanan—no intimidacion.

SMFA a reuni cu formadonan tocante futuro di Aruba su Monumentonan

DIRECTIVA di Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) a ricibi e oportunidad pa tene un reunion cu e formadonan pa trat'e importancia di cuido di monumentonan na Aruba. Durante e reunion a presenta informacion tocante e organisacion, e proyectonan y e posibilidad pa reforsa e preservacion di monumentonan como parti esencial di nos herencia cultural.



Den e combersacion, a enfatisa cu ta necesario p'e gobierno y SMFA traha mas cerca hunto pa logra un miho cuido di nos patrimonio. A presenta tres punto esencial como base pa un plan sostenibel pa nos monumentonan:

1. Proteccion di monumentonan den man priva
Hopi edificionan monumental ta den man priva y ta fundamental pa por continua cu e proteccion di edificio y casnan historico particular. Esaki lo contribui na por adkiri fondonan local y den exterior pa por duna sosten n'e propietarionan cu e entre otro restauracion y mantencion di nan cas y edificionan historico.

2. Un plan strategico pa monumentonan di Gobierno di Aruba
Gobierno tin hopi monumento bou di su responsabilidad. Mester tin un plan structura pa conserva, restaura y duna un destino apropia n'e edificionan aki, cu por contribui na economia y comunidad.

3. Uzo di monumentonan pa departamentonan gubernamental
Organisacionnan y departamentonan gubernamental por tin un rol clave den e re-uzo di edificionan historico. Alocando departamentonan di gobierno den monumentonan, nos ta no solamente conserva nos herencia cultural, sino tambe duna un uzo sostenibel na edificionan cu ta actualmente bashi y bandona.

SMFA ta desea un colaboracion constructivo cu e gobierno pa realisa e obhetivo aki y asina preserva nos herencia cultural p'e futuro generacionnan.

CULTURA Y HISTORIA

Aruba: Nos Rikesa

Un capitulo lubida den historia

E deportacion di indjannan di Aruba pa Hispaniola

E historia di e indjannan di Aruba, e Caquetio Arawaknan, a tuma un buelta tragico na 1515, ora e Spañonan a deporta mayoria di e poblacion forsosamente pa Hispaniola (actualmente Republica Dominicana y Haiti). E evento aki a marca e fin di e dominio indjan riba e isla y tabata parti di un patronchi mas amplio di explotacion colonial den henter Caribe. E Spañonan tabata buscando trabou di esclavo pa nan imperio creciente, specialmente pa trabou di mina y agricultura den nan colonianan mas rico.

E yegada di e Spañonan y e etiketa di 'Isla Inutil'

Prome cu contacto Europeo, e Caquetio Arawaknan tabata un grupo prospero cu a migra di Venezuela pa Aruba, Curaçao y Boneiro. Nan tabata habil den agricultura, pesca y comercio, formando asentamentonan grandi cu structuranan social cu a permiti nan mobilisa miles di guerero ora tabata necesario. Sinembargo, nan forma di bida a wordo drasticamente interumpi ora e Spañonan a yega na cuminsamento di añanan 1500.

Contrario n'e islanan mas grandi di Caribe manera Cuba y Hispaniola, Aruba no tabata tin metalnan precioso manera oro of plata. Esaki a hiba e Spañonan na declara Aruba como "Isla Inutil" pasobra nan a mira poco balor economico den dje. Sin recursonan significante pa extrae, e Spañonan a dicidi cu e miho uzo p'e isla tabata como un fuente di trabou, loke a conduci n'e deportacion masal di e poblacion Caquetio.

Deportacion forsa y bida den minanan di Hispaniola

Entre 1513 y 1515, e Spañonan a gara aproximadamente 2,000 homber, muhe y mucha Caquetio for di Aruba, Curaçao y Boneiro. Nan a wordo hiba forsosamente cu barco pa Hispaniola, unda nan a wordo sclavisa y obliga pa traha den minanan di koper y plantacionnan. E condicionnan den e camponan di trabou aki tabata brutal—trabou excesivo, malnutricion y malesanan Europeo a causa tasanan halto di mortalidad entre e indjannan.

E Caquetionan no tabat'e unico grupo indjan someti n'e trato aki. Den henter Caribe, e conkista Spaño a resulta den e casi exterminacion di e pueblo Taíno, cu historiadonan ta estima cu entre 80% pa 90% di e poblacion Taíno a muri den e prome 30 añanan di dominio Spaño. E Caquetionan



a sufri un destino similar, ya cu hopi no a sobrevivi e condicionnan extremo imponi riba nan.

E regreso di algun sobreviviente

Pa 1526, e minanan na Hispaniola a cuminsa disminui, y e Spañonan a haya esclavonan Africano mas resistente n'e condicionnan duro di trabou. Como resultado, nan a permiti algun di e Caquetionan sobreviviente regresa Aruba y Curaçao. Sinembargo, e individuonan cu a regresa a haya nan patria cambia pa semper—gran parti di e isla tabata wordo uza caba pa cria bestia, y e poblacion a wordo reduci significantemente.

Na nan regreso, e Caquetionan a wordo poni bou di dominio Spaño, converti na Cristianismo y a ricibi nombernan Spaño. Cu tempo, nan a mescla cu colonianan Europeo y esclavonan Africano, formando e base etnico y cultural di Arubianonan moderno. Sinembargo, nan idioma, tradicionnan y forma di bida original a disparce lentamente debi na colonisacion y asimilacion.

Un herencia duradero

E deportacion di e indjannan di Aruba ta keda un capitulo lubida den historia, pero el a hunga un rol crucial den forma e futuro di e isla. Aunke e pueblo Caquetio a wordo casi elimina, nan herencia ta sigui biba den nombernan di luga, sitionan arkeologico y influencianan genetico den Arubanonan moderno. Comprension di e pasado doloroso aki ta yuda preserva e memoria di e prome habitantenan di Aruba y nan lucha contra explotacion colonial y desplasamento forsa.



NOW PLAYING



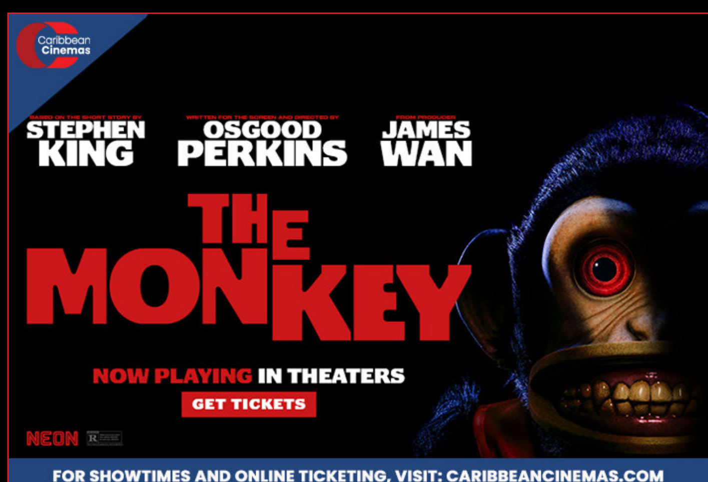
Captain America Brave New World

Sam finds himself in the middle of an international incident after meeting with President Thaddeus Ross. He must soon discover the reason behind a nefarious global plot before the true mastermind has the entire world seeing red.



The Unbreakable Boy

When Scott and Teresa learn that their son, Austin, is autistic and has brittle bone disease, they initially worry about his future. However, with Scott's growing faith and Austin's incredible spirit, they become unbreakable as they find joy, gratitude and courage in the most trying times.



The Monkey

When twin brothers find a mysterious wind-up monkey, a series of outrageous deaths tear their family apart. Twenty-five years later, the monkey begins a new killing spree, forcing the estranged siblings to confront the cursed toy.



Mickey 17

A disposable employee is sent on a human expedition to colonize the ice world Niflheim. After one iteration dies, a new body is regenerated with most of his memories intact.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

Mientras 'griep di parha' ta stroba suministro

Merca ta enfrenta scarsedad prolonga di webo



ESTADOS Unidos ta luchando cu un brote prolonga di influenza aviar (griep di parha) cu a impacta severamente e industria di cria di galiña, hibando na un aumento dramatico den prijsnan di webo. Desde 2022, miyones di galiñanan ponedo di webo a wordo mata pa contene e virus, reduciendo suministro y hibando na costonan mas halto pa consumidornan. A pesar di esfuersonan pa stabilisa e mercado, expertonan ta adverti cu prijsnan di webo por keda eleva durante 2025, sin un regreso inmediato na nivelnan prome cu crisis na bista.

Den respuesta n'e crisis aki, e Departamento di Agricultura di Merca (USDA) a anuncia un iniciativa di $1 biyon dirigi riba controla e plamamento di griep aviar y mitiga su impacto economico. E plan aki ta inclui reforsa medidanan di biosiguridad, provee alivio financiero na criadonan, acelera investigacion di vacuna, y suavisa temporalmente restriccionnan di importacion pa suplementa suministro di webo domestico. Sinembargo, mientras cu e pasonan aki por preveni escalacion adicional, probablemente nan no lo produci resultadonan inmediato den restaura stabilidad di prijs.

Pronosticonan economico ta sugeri cu prijsnan di webo por keda mas cu 40% mas halto cu normal p'e futuro previsibel. E ritmo di recuperacion ta depende di varios factor, incluyendo e efectividad di medidanan di control di malesa, e velocidad na cual criaderonan di galiña por reconstrui nan rebañonan, y e menasa continuo di brotenan nobo di griep aviar. Mirando e incertidumbrenan aki, analistanan ta pronostica cu consumidornan lo sigui enfrenta prijsnan eleva te den 2025, y posiblemente mas leu.

Mientras tanto, costonan creciente a hiba na aumento di interes den alternativanan manera substitutonan di webo a base di mata. Productonan manera Just Egg, traha di bonchi mung, a gana tereno como un opcion viabel den preparacion di cuminda tanto di hogar como comercial. E alternativanan aki, mientras cu ainda ta un mercado di nicho, por bira mas comun mientras prijsnan di webo ta keda halto y consumidornan ta busca solucionnan costo-efectivo.

Mientras cu intervencion di USDA ta ofrece un caminda pa stabilisacion, un regreso na normalidad den e mercado di webo ta keda insigur. Te ora cu poblacionnan di galiña recupera y cadenanan di suministro stabilisa, Mericanonan mester prepara pa volatilidad continuo di prijs. Mientras tanto, adaptacion—sea mediante cambionan di dieta, productonan alternativo, of consumo reduci—por t'e respondi mas practico n'e crisis andando di webo.

Primiendo e curason di Merca

E tactica di guera di tarifa di China

DEN e guera di tarifa continuo entre Merca y China, Beijing a adopta un strategia calcula cu ta desvia for di competencia directo den tecnologia of finansa. En bes di enfoca riba gigantenan di Silicon Valley of institucionnan di Wall Street, China a concentra su contramedidanan economico riba e sector agricola di Merca.

Door di impone tarifanan riba exportacionnan clave di agricultura Mericano, China ta busca pa eherce presion politico interno riba Washington door di impacta comunidadnan rural y e lobby poderoso di agricultura.

E enfoke aki ta hancra den e structura di politica di Merca. E industria di agricultura ta un actor principal den e economia Mericano, particularmente den estadonan cu ta politicamente significante. Door di pone tarifanan riba productonan manera soya, maishi, y porco—productonan cu ta wordo exporta hopi pa China—Beijing tin como meta pa debilita apoyo p'e politica comercial di Merca for di paden. Hopi di e estadonan agricola aki ta baluartenan pa lidernan politico cu a sostene medidanan di tarifa agresivo contra China, haciendo nan un blanco strategico pa represalia economico.

E impacto di e tarifanan aki tabata substancial. Cu China reduciendo su dependencia riba importacion agricola Mericano, agricultornan di Merca a enfrenta prijsnan den bahada, stockpilenan excedente, y tension economico. Esaki a obliga gobierno di Merca pa interveni cu subsidio y paketenan di ayudo pa mitiga e daño. Sinembargo, e efectonan di termino largo di relacionnan comercial interumpi por ta mas significante, ya cu China a busca proveedornan alternativo, manera Brazil y Argentina, pa productonan clave manera soya. Unabes cu e cadenanan di suministro cambia, restaura e dominio di mercado di Merca ta bira cada bes mas dificil.

E strategia di China ta extende mas leu cu economia; e ta tambe un maniobra geopolitico. Door di demostra resistencia y represalia strategico, Beijing tin como meta pa mustra cu e por wanta e presion economico di Merca mientras cu simultaneamente ta crea disturbio domestico na Merca.

E enfoke aki ta alinea cu e filosofia mas amplio di China di guera economico asimetrico—uzando vulnerabilidadnan den areanan inespera en bes di participa den batayanan economico directo unda Merca ta mantene un posicion global mas fuerte, manera den finansa of tecnologia avansa.



Mientras cu e guera comercial ta evoluciona, e pregunta ta keda si Merca lo ahusta su politica den respuesta n'e presion creciente for di agricultornan afecta. Mientras cu China ta sigui diversifica su importacion agricola, agricultornan Mericano mester nabega un panorama unda nan subsistencia ta mara cada bes mas cu diplomacia economico global.

E bataya riba tarifanan no ta djis tocante economia; e ta tocante influencia, y e dinamica cambiante di poder comercial global.



WHO ta adverti:

Recortenan di USAID por lanta un aumento global di tuberculosis

ORGANISACION Mundial di Salud (WHO) a lanta alarma riba aumentonan potencial den casonan di tuberculosis (TB) global despues di recortenan significante di financiamento door di Agencia Mericano pa Desaroyo Internacional (USAID). E reduccion aki ta menasa pa reverse añanan di progreso den combati TB, particularmente den paisnan di entrada abou y medio cu ta depende hopi di apoyo di Merca.

Historicamente, Merca tabata un contribuidor principal na control di TB global, proveyendo aproximadamente $200–$250 miyon anualmente via USAID. E financiamento aki a representa aproximadamente 25% di contribucionnan di donante internacional na programanan di TB. E cambio abrupto di e fondonan aki a hiba na disturbionan amplio den servicionan esencial, incluyendo testnan, tratamento, y cadenanan di suministro di remedi, particularmente afectando 18 paisnan di carga halto cu tabata depende di 89% di e financiamento spera di Merca pa cuido di TB.

E impacto di e recortenan aki ta profundo. Den hopi paisnan di carga halto di TB, servicionan di diagnostico y tratamento financia pa USAID a wordo obliga pa cera, lagando pashentnan sin acceso na medicamentonan y cuido necesario. E interupcion aki no solamente ta pone bida individual na peliger sino tambe ta aumenta e riesgo di transmision di TB den comunidadnan. Ademas, iniciativanan critico di investigacion dirigi riba desaroya tratamento mas cortico y efectivo pa TB resistente na droga a wordo para, stroba avancenan den combati e malesa.

Estudionan di modelahe ta pronostica consecuencianan teribel si e vacionan di financiamento aki persisti. Den paisnan altamente dependiente di apoyo di Merca, casonan di TB por subi te cu 36%, y mortonan por aumenta cu 68% bou di e scenarionan di peor caso. Den 26 paisnan di carga halto, esaki por traduci na 10.67 miyon caso adicional di TB y 2.24 miyon morto. E proyeccionnan aki ta subraya e potencial catastrofico di cortenan di financiamento sosteni



riba esfuersonan di control di TB global.

E ramificacionnan ta extende mas leu cu fronteranan internacional. Merca ya a observa un aumento anual di mas di 15% den casonan di TB. Si e tendencia aki acelera te na 30%, gastonan di cuido medico domestico por triplifica na fin di e administracion actual, cu mortonan relaciona cu TB mas cu duplica compara cu e termino anterior. E scenario aki ta resalta e interconectividad di salud global y e impacto directo cu decisionnan di financiamento internacional por tin riba salud publico domestico.

Den respuesta n'e retonan aki, WHO ta enfatisa e urgencia di sigura fuentenan di financiamento alternativo pa sostene iniciativanan di prevencion y tratamento di TB. Sin accion inmediato, e progreso gana cu hopi esfuerso den e lucha contra TB ta na riesgo significante, potencialmente hiba na un crisis di salud global cu por a wordo evita.

Den conclusion, e recortenan recien di financiamento di USAID ta presenta un menasa severo na esfuersonan di control di TB global. E aumento potencial den caso y mortonan di TB ta rekeri accion rapido y strategico for di e comunidad internacional pa mitiga e impacto y salvaguardia e salud di miyones mundialmente.

Mientras ex-ciclon Alfred ta causa destruccion

Australia ta lucha cu awa subiendo



EX-CICLON Tropical Alfred, awor un presion tropical abou, ta sigui causa destruccion den zuidoost Queensland y nort New South Wales. A pesar di su status debilita, e sistema a causa inundacionnan severo, interupcionnan di coriente amplio, y daño significante na propiedad. Autoridadnan a adverti cu lo peor por no a pasa ainda, mientras cu awaseronan pisa y riunan creciente ta menasa pa escala e crisis mas leu. Prome Minister Anthony Albanese a urgi residentenan pa keda cauteloso, enfatisando cu e tormenta persistente ainda ta presenta riesgonan grandi.

E tormenta a laga mas di 330.000 cas y negoshi sin coriente, marcando un di e interupcionnan mas extenso den historia di Queensland. Areanan costero manera Gold Coast a experiencia rafaganan di biento surpasando 100 kph (62 mph), tumbando mata y liñanan di coriente. Ekiponan di emergencia ta trahando 24/7 pa reestablece coriente, pero acceso na hopi area ta keda restringi pa motibo di inundacion y desperdicio di tormenta. E sector di seguro ya ta sobrecarga, cu miles di claim ta drenta for di doñonan di cas y negoshinan afecta.

Advertencianan di inundacion ta keda na vigor mientras awasero pisa ta sigui bati e region. E Bureau of Meteorology a raporta cu te cu 300mm di awasero por cay den e proximo 24 oranan, aumentando significativamente e posibilidad di inundacionnan relampago. Riunan den tanto Queensland como New South Wales ta creciendo rapidamente, cu autoridadnan ta conseha residentenan den areanan abou pa evacua of prepara pa olanan di awa adicional. Tristemente, un homber di 61 aña a perde su bida despues di a wordo gara den un riu cerca di Dorrigo, mientras cu personal di Forsa di Defensa Australiano a sufri lesionnan den accidentenan di vehiculo mientras cu nan tabata respondiendo n'e crisis.

Ta spera cu e consecuencianan di Alfred lo pone un presion significante riba e sistema di respuesta di emergencia y seguro di Australia. E escala grandi di daño na propiedad lo rekeri esfuersonan di recuperacion extenso, y preocupacionnan ta creciendo tocante e impacto financiero riba doñonan di cas y negoshinan. E sector agricola tambe a sufri un golpi, cu awanan di inundacion ta daña cosecha y bestia. E costo economico di e desaster probablemente lo ta substancial, complicando mas ainda esfuersonan pa reconstrui y recupera.

Mientras Alfred ta move paden, autoridadnan ta monitorea di cerca condicionnan di tempo y ta urgi e publico pa keda vigilante. Servicionan di emergencia ta sigui emiti actualisacionnan, enfatisando e importancia di evita areanan inunda y sigui advertencianan oficial. Cu e tormenta ainda ta basha awasero torencial riba partinan grandi di e pais, Australia ta enfrenta dianan di incertidumbre mientras comunidadnan ta prepara pa mas inundacion y su consecuencianan di largo plaso.

Victoria di LIV Golf ta fortalece caso di Garcia pa seleccion di Ryder Cup

E victoria recien di Sergio Garcia na LIV Golf Hong Kong a re-encende su speransa di sigura un luga den Ryder Cup 2025. E Spaño di 45 aña a tira un impresionante seven-under-par 63 pa termina 18 under, sigurando e titulo cu tres stroke riba Dean Burmester di Sur Africa. Cu e Ryder Cup programa pa september na Bethpage Black, Garcia ta spera cu su prestacion lo convence e capitan di Europa, Luke Donald, pa inclui'e como un di su seis picknan wildcard.

Garcia, e anotador di punto principal di tur tempo den historia di Ryder Cup, pa hopi tempo a expresa su deseo di iguala e record di Lee Westwood y Sir Nick Faldo di 11 aparicion pa Team Europa. Pa mehora su chensnan, el a reuni na DP World Tour na november ultimo y a paga boetnan supuestamente totalisando £1 miyon, cu a bin for di su movecion pa LIV Golf na 2022. Mientras cu eventonan di LIV no ta contribui n'e Official World Golf Ranking—lagando Garcia pafo di e top 400—su forma recien por ta suficiente ainda pa capta e atencion di Donald.



"Nos tabata den contacto, pues mi sa cu e [Donald] tin un wowo [riba mi]," Garcia a declara despues di su victoria na Hong Kong. *"E unico cos cu mi por haci ta sigui hunga bon golf. Mi kier djis yuda e team Europeo manera mi a purba di haci cada biaha cu mi tabata miembro di e team ey. Sperando, e lo pensa cu mi ta bon suficiente p'e."*

E victoria di Garcia tabata su di dos den e serie di LIV Golf, siguiendo su victoria na LIV Golf Andalucia aña pasa. Su ronda final na Hong Kong a demostra su experiencia y compostura, cu un eagle riba e par-five third hole sigui pa cuatro birdies consecutivo for di e ocho te cu e diesun, poniendo e firmemente den control di e torneo. A pesar di e debate andando rond di LIV Golf y e eligibilidad di su hungadonan pa competencianan tradicional, e exito di Garcia ta prueba cu e ta keda un competido formidabel.

Cu e Ryder Cup ta acercando, Donald ta enfrenta un decision dificil tocante e seleccion di Garcia. Mientras cu su pedigree y experiencia ta haci'e un activo, su falta di puntonan di ranking y participacion den eventonan di LIV por presenta retonan. Finalmente, e destino di Garcia lo depende di su prestacionnan continuo y si Donald ta balora su experiencia suficiente pa dun'e un lugar wildcard riba e team di Europa.

Xavier Worthy ta evita cargonan:

E peligronan di acusacionnan falso den deporte

E wide receiver di Kansas City Chiefs, Xavier Worthy, lo no enfrenta cargonan despues di su aresto recien pa supuesto asalto na Texas. E oficina di Fiscal di Distrito di Williamson County a confirma cu despues di mas investigacion y discusionnan cu un testigo di tercer partido, e caso a wordo nenga. Sinembargo, oficialnan a declara cu e asunto ta keda habri pendiente cualkier desaroyo nobo. E decision ta destaca e retonan legal compleho cu atletanan por enfrenta, particularmente den casonan unda acusacionnan falso of disputa ta bin den wega.



Worthy, un escogencia di prome ronda di draft di 21 aña na 2024, inicialmente a wordo acusa di asalto di tercer grado di delito grave, specificamente pa supuestamente stroba e respiracion di un miembro di famia of cas. E acusacion tabata carga un sentencia di prizon potencial di dos pa dies aña y un boet di te cu $10,000. Sinembargo, pa diasabra atardi, su registro di prizon a wordo actualisa na "desestima/nenga," señalando cu fiscalnan no a haya suficiente base pa sigui cu e caso.

E ekipo legal di e wide receiver a nenga e acusacionnan fuertemente, declarando cu e muhe envolvi a haci *"un cantidad di esfuersonan di extorsion"* prome cu a acusa Worthy. Segun nan declaracion, Worthy a pidi e muhe pa bandona su residencia despues di descubri su infidelidad, un evento supuestamente apoya pa grabacion di un investigado priva. E declaracion ta sigui afirma cu e muhe a daña propiedad, a agredi Worthy fisicamente, y despues a haci acusacionnan falso contra dje. Worthy mes no a presenta acusacion contra e muhe, pero e prueba ta lanta preocupacionnan tocante e problema mas amplio di acusacionnan falso cu ta afecta atletanan di alto perfil.

Atletanan, specialmente den deportenan profesional, hopi biaha ta haya nan mes vulnerabel na acusacionnan falso of exagera cu por daña nan reputacion y carera, hasta ora acusacionnan despues wordo retira. E combinacion di rikesa, fama, y scrutinio publico ta haci nan blanco frecuente pa disputanan legal, algun di cual por ta motiva pa motibonan personal of financiero. E caso di Worthy ta sirbi como un recordatorio fuerte di e necesidad pa procesonan legal profundo pa distingui entre reclamonan legitimo y acusacionnan sin base.

A pesar di e prueba legal, Worthy ta keda un hungado clave p'e Chiefs. Despues di un temporada di nobato fuerte cu 59 atrapenan pa 638 yarda y seis touchdown, el a establece su mes como un receptor confiabel. Mientras cu NFL y e Chiefs ta sigui monitor e situacion, e caso di Worthy ta subraya e importancia di debido proceso den asuntonan legal di alto perfil y e retonan continuo cu atletanan profesional ta enfrenta den proteha tanto nan carera como nan bida personal.

Memey di adkisicion di QB di Raiders

Perspectiva di draft di Shedeur Sanders ta insigur

E adkisicion recien di e quarterback Geno Smith door di Las Vegas Raiders for di Seattle Seahawks a introduci dinamica nobo den e panorama di NFL Draft 2025, particularmente tocante e prospecto di quarterback principal Shedeur Sanders. Smith, kende a revitalisa su carera na Seattle, a wordo negocia p'e Raiders a cambio di un pick di di tres ronda, señalando e intencion di Las Vegas pa stabilisa nan posicion di quarterback cu un veterano experencia.

E movecion strategico aki door di e Raiders tin implicacion significante pa Sanders, e quarterback sobresaliente di Colorado. Inicialmente proyecta como un pick principal potencial, Sanders awor ta enfrenta incertidumbre tocante su posicion di draft. Raiders, anteriormente considera como un destinacion posibel pa Sanders, por no priorisa mas scoge un quarterback tempran den e draft, mirando e yegada di Smith.



Complicando asuntonan ta rapportnan for di NFL Scouting Combine, unda e interaccionnan di Sanders cu cierto teamnan supuestamente a laga un impresion negativo. Fuenta anonimo a describi'e como "brash" y "arrogante," lantando preocupacionnan tocante su comportacion durante entrevista. E caracterisacionnan aki a lanta debatenan memey di analista y ex-hungadonan, cu algun ta defende e confiansa di Sanders como un caracteristica positivo pa un quarterback.

Analista di NFL Stephen A. Smith a sugeri cu e critica dirigi na Shedeur Sanders por ta bin for di animosidad pa su tata, Deion Sanders, un cornerback di Salon di Fama y actual head coach na Colorado. Smith ta argumenta cu prehuicionan subyacente por ta influenciando e percepcionnan negativo di e personalidad di Shedeur, potencialmente afectando su balor di draft.

Den respondi n'e criticanan, Shedeur Sanders a desestima e nocion cu su balor di draft ta bahando, referiendo n'e claimnan aki como "oro di bobo" y consehando pa no kere narativanan di media. E ta keda sigur di su habilidad y prospectonan mientras e draft ta acerca.

Mientras e NFL Draft 2025 ta yega cerca, e situacion di Shedeur Sanders ta ehempel di e complehidad cu prospectonan ta enfrenta, unda strategianan di team y percepcionnan personal ta mara hunto pa influencia resultadonan di draft. E compromiso di e Raiders na Geno Smith ta añadi un otro capa di intriga, lagando team y analistanan por igual pa pensa unda Sanders lo aterisa finalmente.

Aruba Bank a reconoce empleadonan sobresaliente durante 2024



ARUBA Bank ta orguyoso di comparti su empleadonan cu a destaca durante 2024. E reconocemento aki ta bay p'e empleadonan sobresaliente cu a demostra servicio excepcional, liderazgo y trabou den ekipo.

Na Aruba Bank, e empleado t'e motor di e exito. Tur aña, e banco ta honra esnan cu ta bay mas leu pa logra un impacto significativo den nan rol, sea den "back office", den e "front office" cu clientenan, of den posicionnan di liderazgo pa garantisa un servicio sin interupcion.

"Back Office Employee of the Year" ta Jerushah Donato
Jerushah Donato a demonstra persistencia, eficiencia y excelente habilidad di resolve problema den e operacionnan di Aruba Bank su back-office. Tumando responsabilidad completo di tareanan complica di reconciliacion financiero, Jerushah a mustra un nivel sobresaliente di analisis y automatisacion.

"Front Office Employee of the Year" ta Nathalie Fingal
Compromiso total cu excelencia y servicio na cliente ta loke ta resalta di Nathalie Fingal. Como un persona cu ta soluciona situacion nan dificil proactivo y top performer den e adkisicion di cuentanan nobo. Nathalie su habilidad pa alcansa y surpasa metanan ta crea un nivel nobo di expectativa den e front office. Su "time management" excelente, adaptabilidad bou di presion, y su actitud positivo ta sigura un servicio excepcional na clientenan.

"Front Office Employee of the Year" ta Nalisa Yarzagaray
Nalisa Yarzagaray a bin cu iniciativanan nobo den su rol, specialmente den e proceso di guia di empleadonan nobo den su departamento y otro. Su animo pa crea un ambiente di siña y desaroyo a yuda ekipo pa sigui progresando pa brinda servicio superior na tur cliente di Aruba Bank. Ademas di su contribucion den guia, Nalisa a tuma oportunidad di train den e departamento di Money Center, unda el a sobresali y a agrega balor n'e departamento. Su pasion y compromiso den trabou di ekipo ta un berdadero ehempel.

"Manager of the Year" ta Lizani Wever
Liderazgo fuerte y determinacion ta locual ta haci Lizani Wever excelente den su rol. Bou di su guia, su ekipo a nabega varios reto dificil, cambio economico, y obstaculonan logistico sin perde enfoke riba satisfaccion di cliente. Su habilidad di maneha crisis, inspira responsabilidad, y logra excelencia y fortalece union den ekipo.

E Departamento di Retail a brinda un servicio excepcional, y a logra subraya desafionan grandi. E ekipo a demostra un determinacion fuerte pa sigui duna excelente satisfaccion na cliente. E esfuerso colectivo, resiliencia, y compromiso sin igual t'e motibo pa realisa e premio di "Team of the Year 2024".

Aruba Bank ta felicita tur e ganadornan pa nan contribucion excepcional.

Lansamento Plataforma Pashentnan di Aruba



DIA 28 di februari a tuma luga e lansamento oficial di Plataforma Pashentnan di Aruba. Sr. mr.dr.Jayburtt Dijkhoff cu ta presidente di Fundacion SIKI a enfatisa cu esaki ta un evento historico pa Aruba. Ta trata di un plataforma unda cu tur pashent di Aruba por expresa nan preocupacion- y remarcanan pa asina contribui na un miho cuido medico.

Fundacion SIKI ta un organisacion non-profit cu ta boga pa empodera e individuo y stimula cambio social positivo. E ta haci esaki a traves di curso, investigacion y actividadnan cu ta trece cambionan constructivo den sociedad. Un tema di enfoke di e fundacion t'e derechonan di pashent. A publica un buki y a duna hopi charla gratis pa stimula esaki, pero a yega tempo pa bay p'e siguiente nivel.

P'esey a yega na un plataforma di pashent. Aruba no ta cla ainda pa un asociacion of federacion, pero si ta cla pa participa y contribui den un forma liber y igual pa tur persona.

E plataforma ta logra su funcion pa medio di 3 punto:

1) Un vocero pa pashent,

2) Un plataforma digital

3) Centralisa e organisacionnan di pashent.

Sr. Dijkhoff a presenta e vocero di Plataforma Pashentnan di Aruba, kende ta sra. Nurianne Arias. Sra. Arias ta un docente den maneho administrativo na Universidad di Aruba, ta studiando pa su PhD, y ta un activista pa cuido di diabetes y pashentnan en general pa hopi aña.

E escogencia pa un profesional di e caliber aki no tabata dificil, specialmente mirando e pasion cu sra. Arias tin p'e pashent y su cuido. Sra. Arias lo fungi como e bos di e pashentnan di Aruba den cuadro di combersacion y dialogo cu entre otro 'Kwaliteitsraad' di Gobierno y otro entidad di salud di Aruba. E Kwaliteitsraad ta un organo nobo den cual tur reglanan tecnico y consehonan importante tocante cuido di salud ta wordo formalisa.

Awor e Plataforma Pashentnan di Aruba ta drenta e fase di sigui plama e noticia aki y encurasha tur hende pa join e grupo aki riba Facebook groups: Pashentnan di Aruba. Tambe lo bay planea pa invita tur e organisacionnan di pashent join un otro canal di e plataforma.
Adicionalmente ta preparando pa acerca hendenan grandi cu no tin facebook pa join via un canal alternativo. Esaki lo wordo anuncia pronto.

Pa participa activamente por join e grupo di Facebook 'Pashentnan di Aruba': https://www.facebook.com/share/g/168sDfiPuS/?mibextid=wwXIfr.

C'un evento exclusivo di negoshi

Aruba Bank ta honra e comunidad Chines









DEN cuadro di su 100 aña di existencia, Aruba Bank ta continua reconoce e contribucion di su clientenan fiel na desaroyo economico di Aruba. Pa honra e comunidad Chines c'un evento special, Aruba Bank a organisa un "Business Cocktail" exclusivo pa fortalece e laso di negoshi cu e comunidad Chines y expresa gratitud pa nan confianza y lealtad durante e aña nan.

E evento a brinda oportunidad pa clientenan di Aruba Bank topa cu e ekipo di "Corporate Banking" den un ambiente relaha. Esaki tabata un momento oportuno pa conecta, y sigui traha hunto riba un futuro exitoso.

Aruba Bank ta gradici su clientenan pa nan confianza y ta spera di por sigui sirbi nan cu e mesun dedicacion y profesionalismo cu ta un compromiso di e banco.

Biahe di estudio Colegio Nigel Matthew



RIBA diahuebs 6 di maart ultimo a sali un delegacion di 80 alumno di Colegio Nigel Matthew pa Merca. Hunto cu e alumnonan a biaha 13 docente. Hefe di delegacion ta sr. Ricky Arends y representacion oficial di Colegio Nigel Matthew ta sr. Whitney Kock. Pa ta exacto nan a biaha pa New York y despues sigui pa Maryland.

Meta di e biahe di estudio ta pa e alumno cera conoci di cerca y experiencia un dia na tres diferente universidad. Nan ta bishita University of Maryland Baltimore County, State University of New York y Monroe University. Gobierno di Aruba tin areglo cu e universidadnan aki cu ta yuda acomoda e studiante Arubiano den su afan di studia den un ramo profesional specifico. Cu e Arubalening cu e alumno por haya awendia y e areglonan entre gobierno di Aruba y e universidadnan aki, studia na Merca ta posibel y pagabel.



Mas den ramo socio-cultural, e delegacion lo bishita Embahada di Reino Hulandes na New York, Busch Gardens na Williamsburg, Independence National Historical Park, White House, One World Observatory, The National September 11 Memorial Museum y otro. Cu un biahe den ferry lo pasa cerca di Statue of Liberty y bou di e Manhattan Bridge na New York. No por laga afo cu henter e delegacion ta hopi interesa den e parti di comercio Mericano. Nan lo bishita diferente shoppingmall cu e intencion pa mira otro hende haci compras.

Diahuebs 13 di maart proximo e delegacion lo yega Aruba di regreso despues di un biahe hopi intensivo y educativo. Biahe asina'ki ta duna e alumno no solamente conocemento, pero sigur tambe e estimulo pa haci loke ta necesario pa e gradua pa su HAVO-diploma y despues sigui pa un estudio avansa.

Agroalimentaria 2025 na Republica Dominicana:

Oportunidad unico pa empresarionan Arubiano



DEPARTAMENTO di Asuntonan Economico, Comercio y Industria y su unidad Exprodesk den colaboracion cu Ministerio di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, ProDominicana, Junta Agroempresarial Dominicana (JAD) y Consulado General di Republica Dominicana na Aruba ta invita tur negociante y importadornan pa un anochi informativo tocante e feria Agroalimentaria 2025 dia 13 di Maart 2025 na Departamento di Asuntonan Economico (Sun Plaza Building, 2nd floor) pa 6:30 PM. Mester registra via e link: https://cutt.ly/Agro2025

E mision ta centralisa riba e feria internacional Agroalimentaria 2025, cu lo tuma luga di 28 te 31 di mei 2025. Agroalimentaria 2025 ta e plataforma mas grandi di Republica Dominicana pa sector agroalimentario, bebida y tabaco, cu lo reuni mas di 250 exportadonan Dominicano. Durante e feria, lo tin presentacion di productonan como berdura, fruta, condimentonan, pasta, koffie, cacao, tabaco, cerbes, rum Dominicano y hopi mas.

Pa kico e feria ta importante pa Aruba?
E situacion economico mundial ta cambia constantemente, cu aumento di tarifanan riba importacion na Merca y otro paisnan clave. Aruba mester sigui diversifica su lasonan economico y explora opcionnan nobo pa importacion y inversion. Agroalimentaria 2025 ta un oportunidad ideal pa empresarionan Arubiano traha conexion cu negoshinan Dominicano, amplia nan red comercial y explora colaboracion nobo.

E feria lo brinda oportunidadnan pa comerciantenan por explora posibilidad nobo di colaboracion y importacion a traves di reunionnan y ronda di negoshi cu exportadonan Dominicano, conferencianan y presentacionnan riba e sector agroalimentario.

Agroalimentaria 2025 ta ofrece e siguiente beneficionan gratis:
- Tres anochi di hotel;
- Transportacion Aereopuerto-Hotel y Hotel-Aereopuerto;
- Reunion cu exportadonan local (B2B meetings);
- Sosten y asistencia prome y durante e feria di Agroalimentaria 2025.

Anochi informativo ta tuma luga: 13 di Maart 2025
Durante e anochi informativo, lo brinda mas informacion riba e feria, e mision comercial y con bo por participa. Participacion na e anochi informativo ta completamente gratis y sin compromiso.

Pa mas informacion y con pa participa por tuma contacto cu sra. Sharon Meijer na: s.meijer@deaci.aw

Dia 19 di maart

IPA ta tene un anochi di informacion di e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario

DIARANSON dia 19 di maart 2025 Instituto Pedagogico Arubano (IPA) ta tene un anochi di informacion pa tur studiante cu tin diploma di havo, vwo of mbo/EPI nivel 4 of cu ta den examenklas di un di e scolnan menciona, cu ta interesa pa haci e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario na IPA.

E estudio aki ta forma maestro cu ta cualifica pa duna les na mucha di kleuter y of scol basico.

E anochi di informacion ta di 7:00pm - 8:30pm y lo tuma luga den Sala Madonna na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas).

Durante e anochi di informacion lo duna informacion general di e estudio pa Maestro pa Enseñansa Primario. Ademas di esaki lo elabora riba e procedura y prueba di admision (beroepstest) cu mester cumpli cu ne. E prueba di admision ta obligatorio pa tur studiante cu kier continua nan estudio na IPA. Lo tin varios docente di IPA presente, cu lo duna splicacion di e materianan cu ta forma parti di e prueba di admision. Na final lo tin oportunidad pa haci pregunta.

Bo tin deseo pa bira maestro di enseñansa primario? Esaki ta e momento, bay p'e!



Stichting Klein Aruba y Omar Harms ta presenta "The Prime Ministers"

DIAHUEBS awo, 13 di maart 2025 un publico consistiendo di invitadonan lo ta testigo di un documentario unico titula ***"The Prime Ministers".***

Pa mas cu un aña y cu produccion di Kenwolff studios, Stichting Klein Aruba hunto cu sr. Omar Harms a bin ta traha y forma e documentario aki cu lo dura 1 ora y 15 minuut. The Prime Ministers ta un pelicula cu lo explora e bida humano, banda di esun politico, di Aruba su cuater Prome Ministernan desde 1986, Henny Eman d.f.m., Nelson Oduber, Mike Eman y Evelyna Wever Croes. E famia y amigonan di cada un di nan tin e honor di presencia e produccion.

Stichting Klein Aruba cu Addonsito Croes como secretario, a uni n'e idea di e creado Omar Harms y hunto cu Jeng Leong, Kencho Wolf y Erin Croes, a crea e documentario unico aki, reuniendo Aruba su 4 prome Ministernan.

For di awo caba e productornan ta yama danki na cada cas comercial y instancia cu compronde, kere den e idea haciendo e documentario aki posibel. Sigur pa hobennan cu tin e materia Historia y Staatsinrichting, e documentario aki ta masha educativo.

Pueblo di Aruba lo tin e oportunidad di mira e documentario aki dentro di poco. Luga, dia y ora lo keda anuncia. Mas informacion por ta haya riba e instagram page: Theprimeministersaruba.





Evolucion y emancipacion di Papiamento

- Di lenga di catibo pa lenga di universidad -

Articulo adapta na ocasion di Dia Internacional di Lenga Materno 2025 - Ramon Todd Dandaré Mag. Ling.

Parti 2 Emancipacion di Papiamento (1)

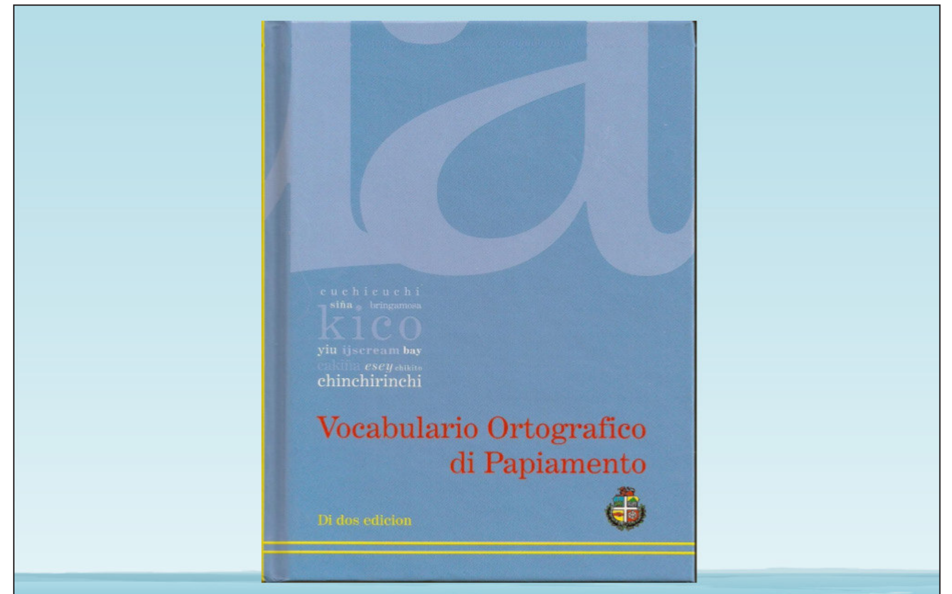
Papiamento y Enseñansa na Corsou y Boneiro

INICIALMENTE West Indische Compagnie (W.I.C.) a financia algun scol publico cu tabata reserva pa un man yen di protestant blanco. Otro grupo di idioma y denominacion religioso na Corsou a percura pa nan mes enseñansa. Un cantidad chikito di hende preto liber a haya enseñansa di misioneronan catolico na Papiamento, mientras cu na prome instancia a exclui e catibonan di enseñansa y a prohibi nan di siña Hulandes. Sinembargo, tabata permiti pa e catibonan ricibi instruccion religioso di e mision catolico cu eventualmente a transforma na un programa di enseñansa formal pa e catibonan.

Despues di abolicion di sclavitud tur enseñansa di e catibonan libera tabata na Papiamento ainda. Na 1936, ora Hulanda finalmente a prohibi tur discriminacion basa riba religion, e scolnan catolico por a haya financiamento y amplia nan operacionnan. E unico condicion tabata cu nan mester a uza Hulandes como medio di instruccion. Aunke ainda tabatin defensor pa uzo di Papiamento den enseñansa, for di e momento ey e influencia di Hulandes riba enseñansa a sigui crece te cu el a bira e unico lenga di instruccion pa varios decada.

E aceptacion general di Hulandes como e unico medio di instruccion a cuminsa mengua den añanan '60, ora cu e cantidad tanto di maestro como di cabesante local a cuminsa surpasa esun di maestro y cabesante naci na Hulanda y Surnam. Pa medio di nan sindicatonan e maestronan local a bira un bos politico poderoso, cu tabata critica fuertemente e situacion educativo cu tabata (y ainda ta) den desbentaha di e muchanan local, pasobra nan mester a siña lesa y skirbi a traves di un idioma stranhero, esta Hulandes. Un suceso importante cu a conduci na identificacion mas grandi di e poblacion cu Papiamento tabata e lantamento social di dia 30 di mei 1969 na Corsou. Prome cu Sra. Nelly Prins-Winkel a publica su buki Cabes Duro?, ya caba un comision di Gobierno Central di Antia Hulandes a publica un rapport na 1970 den cual ta recomenda introduccion di Papiamento como idioma di instruccion den e prome dos klasnan di scol basico, mescos cu UNESCO a haci na 1976 pa henter scol basico.

E ordenansanan pa enseñansa preparatorio y basico di 1979, cu tabatin como meta pa haci Papiamento e idioma di instruccion den scol preparatorio y den klas 1 y 2 di scol basico (Articulo 9) mester a resolve e problemanan di idioma. A acepta e ordenansa pa enseñansa basico na 1979. Pero articulo 9 di e ordenansa ey, cu ta relaciona cu uzo di idioma den scol basico, no a bira operacional pa motibo di diferencia di opinion entre e partinan interesa (stakeholders). E controversia a keda resolvi na 1982, ora cu Ministro di Enseñansa finalmente a bay di acuerdo pa permiti uzo di Papiamento como medio di instruccion y como materia den e seis klasnan di tur scol basico di Corsou y Boneiro.



A aplica e programa den klas 1 te cu 6. A siña e muchanan lesa y skirbi na Hulandes. Lesa y skirbi na Papiamento a haya masha poco atencion den klas 1 y 2 y ta te den klas 3 a cuminsa completamente cu nan. E introduccion di Papiamento como medio di instruccion na scol basico a bira parti di un maneho di idioma na termino largo. E dos islanan a keda den cooperacion estrecho cu otro relaciona cu e asunto ey.

E hecho cu Papiamento tabata un materia sin cualificacion tambe a contribui na su status abou na scol. Den contraste, a sigui mira Hulandes como 'dificil', pasobra ta dominio di Hulandes tabata y ta determina e acceso di e alumnonan na scol secundario. Papiamento tabata un materia obligatorio, pero toch no tabata implement'e den tur klas. Algun scol hasta a bay asina leu di ignora enseñansa di Papiamento completamente y en bes di esey a dedica mas tempo na Hulandes.

E aceptacion di e ordenansa di 1979 no a cambia e practica diario den klas, cu excepcion den caso di e scolnan di Fundashon pa Skol Humanista na Papiamentu, cu Frank Martinus Arion hunto cu su casa Trudi Guda a lanta na 1987 na Corsou. Tanto Kolegio Erasmo (basico) como SKAIH VSBO/AGO ta completamente na Papiamento y SKAIH Pre-Universitario (50%

→→

Papiamento y 50% Ingles) ta conhuntamente e unico scol na mundo cu tin henter su enseñansa, di scol preparatorio te y cu HAVO/VWO, completamente na Papiamento (cu examen final na Hulandes, Ingles y Papiamento).

Papiamento y Enseñansa na Aruba

Aruba ta diferencia di Corsou y Boneiro, sinembargo, te na tal grado cu Papiamento ainda no a bira un materia ni e idioma di instruccion na scol basico. For di añanan cincuenta e maestronan di kleuterschool tabata uza Papiamento, pero no oficialmente. Ta te na aña 1992 e uzo di Papiamento banda di Hulandes a bira maneho oficial den kleuterschool. Di nan banda, e docentenan di enseñansa special ta uzando Papiamento for di 1974 como idioma di instruccion pa e muchanan cu cierto deficiencia y dificultad di siñamento. For di e tempo ey enseñansa special ta e unico tipo di enseñansa cu ta uza Papiamento como su unico idioma di instruccion. Actualmente na e scolnan di enseñansa profesional basico (EPB) tambe ta duna algun materia na Papiamento y e ta aparece como materia mescos cu na e scol di enseñansa profesional intermedio (EPI). Y for di 2004 ta duna Papiamento como materia den enseñansa secundario general tambe (MAVO, HAVO y VWO).

Pa idioma den enseñansa na Aruba dos documento tabata importante: Habri porta pa nos drenta y Curiculo Idioma y Comunicacion. E prome documento ta propone un scol basico multilingual -cu ta encera dos aña di kleuterschool y seis aña di scol basico- unda ta expone e alumnonan na e cuater idiomanan cu ta importante na Aruba: Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño. Den e scol multilingual aki Papiamento ta e idioma di instruccion, kiermen cu ta duna tur materia den tur klas pa medio di Papiamento. E di dos documento ta describi e importancia di Papiamento -como prome y di dos idioma- pa desaroyo di e habilidadnan di idioma academico cognitivo y e relacion entre Papiamento y e tres idiomanan stranhero.

Tres di e condicionnan pa exito di e sistema nobo di scol aki ta material di scol adecua, maestro bon prepara y envolvemento di e mayornan. Te awor e produccion di buki di lesamento tabata rasonablemente exitoso. Tambe a publica Vocabulario Ortografico di Papiamento (e Buki Blauw) pa ortografia y dos manual di gramatica di Papiamento (Morfologia y Sintaxis). Cristal -un serie di buki di les di Papiamento pa scol secundario tabata un experiencia fantastico y fructifero cu a resulta den mas colaboracion cu Fundashon pa Planifikashon di Idioma (FPI) na Corsou, tambe pa produccion di un serie integra tanto pa scol preparatorio (kleuter): Baile di letter, como pa enseñansa basico: Festival.

Na Aruba nos ta formando maestro di Papiamento for di 1993. Aruba tin un team di alrededor di 25 docente cu un grado di Bachelor den Papiamento, cu ta traha como docente of asesor di idioma na diferente scol y instancia gubernamental na e islanan ABC. E esfuersonan di e maestronan di Papiamento aki y tambe e aporte di otro profesional ta yuda pa haci comunidad compronde e necesidad di e procesonan innovativo, y ta influencia activamente e resultado final den e proceso compleho aki di cambio educacional. Na september 2013 Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a drenta den un colaboracion cu Universidad di Corsou pa inicia na Aruba tambe un Master den Enseñansa cu specialisacion den un di e cuater idiomanan importante di nos islanan. Na juni 2015 e prome 6 studiantenan di Aruba a obtene nan Grado di Master den Papiamento for di Universidad di Corsou. Despues a sigui cu mas graduacion y actualmente tin na Aruba 14, na Boneiro 3 y na Corsou 17 (di 19) docente cu e titulo di Master den Papiamento.

Na 2007 e Ministro di Enseñansa na turno a cambia e plan original di ocho aña cu Papiamento como idioma di instruccion pa un modelo nobo cu e siguiente caracteristicanan:

• Papiamento ta idioma di instruccion for di Kleuterschool (K1) te y cu di cuater klas di scol basico (E4) y materia te y cu E6.
• Hulandes ta idioma di instruccion den E5 y E6.
• Hulandes, Ingles y Spaño ta cuminsa den K1 cu un acercamento pedagogico special cu yama familiarisacion. Despues nan ta bira materia cu instruccion sistematico: Hulandes den E2, Ingles den E4 y Spaño den E5.

Tambe e sistema escolar nobo ey tabatin cu proba cu e alumnonan ta presta miho na Papiamento y ta siña miho Hulandes. Esaki tabata e motibo principal pa a barca den un proyecto piloto cu a inclui tres scol cu a cuminsa na augustus 2009, yama Proyecto Scol Multilingual (PSML). Na 2018 e prome alumnonan cu a caba nan scol basico den e proyecto ey a drenta scol secundario y e ministro di e momento ey tabata carga e idea di amplia e proyecto pa mas scol.

Pero cu yegada di un Ministro di Enseñansa nobo na 2021 a descarta e plan ey y no por a realisa e plan. E ministro nobo ey a instala un comision cu a propone na cuminsamento di aña 2024 un sistema escolar nobo di enseñansa di Papiamento denomina alfabetisacion, cu Parlamento a aproba y cu a cuminsa na augustus 2024.

"Den klas 1 y 2 Papiamento ta idioma di instruccion. E alumnonan ta siña lesa, skirbi y rek na Papiamento. For di klas 3 poco poco ta uza Hulandes como lenga di instruccion. Parti di e enseñansa ta keda na Papiamento te cu klas 6. Ta ofrece Hulandes, Ingles y Spaño for di kleuterschool. Hulandes como lenga stranhero tambe (y no como lenga materno) y poco poco ta haci mas uzo di Hulandes. Ta ofrece Papiamento, Hulandes y Ingles como materia for di klas 1 y Spaño for di klas 2." (adapta un poco door di RTD)

Hubileo, promocion policial y administrativo



RECIENTEMENTE na Cas di Cultura a tuma luga entregamento di promocion gubernamental na agente policial como tambe personal administrativo. Alabes a celebra 30 aña di servicio di Gobierno.

Den presencia di famia, coleganan, Mando Policial como tambe altocomisario Arnhem a haci entrega di e decretonan.

Agente policial di fam Rafael a celebra su 30 aniversario den servicio di Gobierno y nos ta gradici'e pa su aporte y sosten brinda.

Agente policial Curiel a ricibi su promocion di agent eerste klasse pa brigadier. Klas 2016 a ricibi nan promocion y a subi di rango di brigadier pa brigadier eerste klasse. Ta trata aki di 11 agente policial cu a subi di posicion.

Agente policial Nicholson tambe a ricibi su promocion di brigadier eerste klasse pa Hoofdagent y agente policial Maduro a ricibi su promocion di Hoofdagent eerste klasse pa onderinspecteur.

2 agente policial di fam Rojer y Baarh a ricibi tambe nan promocion di onderinspecteur pa onderinspecteur eerste klasse.

Sin falta sigur pa nos di KPA ta honor di sigui promociona nos personal administrativo cu ta trata aki di señora Angela y Jones. Caranan no desconoci manera bo drenta un Warda di Polis. Sigur dos colega excepcional cu unda bo mira tin un sonrisa riba nan cara.

Nos di Cuerpo Policial Aruba ta manda un palabra di felicitacion na cada un agente policial como tambe nos personal administrativo cu nan promocion bon mereci. Sigui riba e caminda di exito!





En conexion cu Dia di Himno y Bandera y dia colectivo di ATV

Departamento di Aduana ta cera dia 17 y 18 di maart 2025

DEPARTAMENTO di Aduana ta informa cu su oficinanan lo ta cera riba dialuna 17 di maart en conexion cu dia colectivo di ATV y diamars 18 di maart 2025 en conexion cu celebracion di Dia di Himno y Bandera.

Tur servicio pa cliente y publico en general lo reanuda diaranson 19 di maart desde 7.30'or di mainta.

Departamento di Aduana ta pidi pa tuma nota di e informacion comparti y ta desea comunidad di Aruba un feliz Dia di Himno y Bandera 2025.



UNESCO Aruba ta lansa un proyecto innovativo pa Aruba cu ta trata comunicacion y informacion

UNESCO Aruba ta anuncia e lansamento di e proyecto innovador: Comunicacion y Informacion como un bienestar general: ***Diseñando un cuadra Nacional di Comunicacion pa Aruba.***

E proyecto aki, aproba door di UNESCO (Paris) den 2024 como parti di e Programa di Participacion 2024-2025, ta basa riba e principio cu UNESCO su comunicacion y informacion (C&I) como un bienestar publico esencial cu ta permiti participacion democratico, decision informa y trece un comunidad solidario.

Como un isla chikito den desaroyo (Small Island Developing States, SIDS), e eco-sistema di comunicacion y media di Aruba ta evolucionando. Estudionan ta indica pa fortalece e eco-sistema di comunicacion di Aruba, ta fundamental pa garantisa acceso na informacion confiabel, promove periodismo independiente y crea un espacio di comunicacion inclusivo.

E proyecto aki tin como meta pa duna un plataforma di dialogo riba con por fortalece polisa di comunicacion structural, mehora transparencia y brinda sosten na acceso di informacion, libertad di expression y periodismo independiente na un manera colectivo y inclusivo.

Den e proyecto aki, partnernan, incluyendo miembronan di sociedad civil (di diferente grupo di edad), periodista, funcionario cu ta crea polisa, sector priva y otro partner clave, lo traha hunto pa identifica oportunidadnan pa mehora e aspecto akinan y pa sigura cu comunicacion ta sirbi interes publico den un manera inclusivo y sostenibel.

E proyecto lo desaroya den varios fase, incluyendo:

• Investigacion amplio pa evalua e paisahe actual di C&I
• Entrevistanan cu expertonan pa reconoce perspectivanan di esnan den e tereno
• Sesionnan interactivo cu miembronan di sociedad civil, periodista, funcionario cu ta crea polisa, educadornan, NGO-nan y representantenan di sector priva.

A traves di dialogonan structura y actividadnan colectivo, participantenan lo explora oportunidad pa fortalece transparencia, acceso na informacion y promove miho conocemento den e area di comunicacion na Aruba.

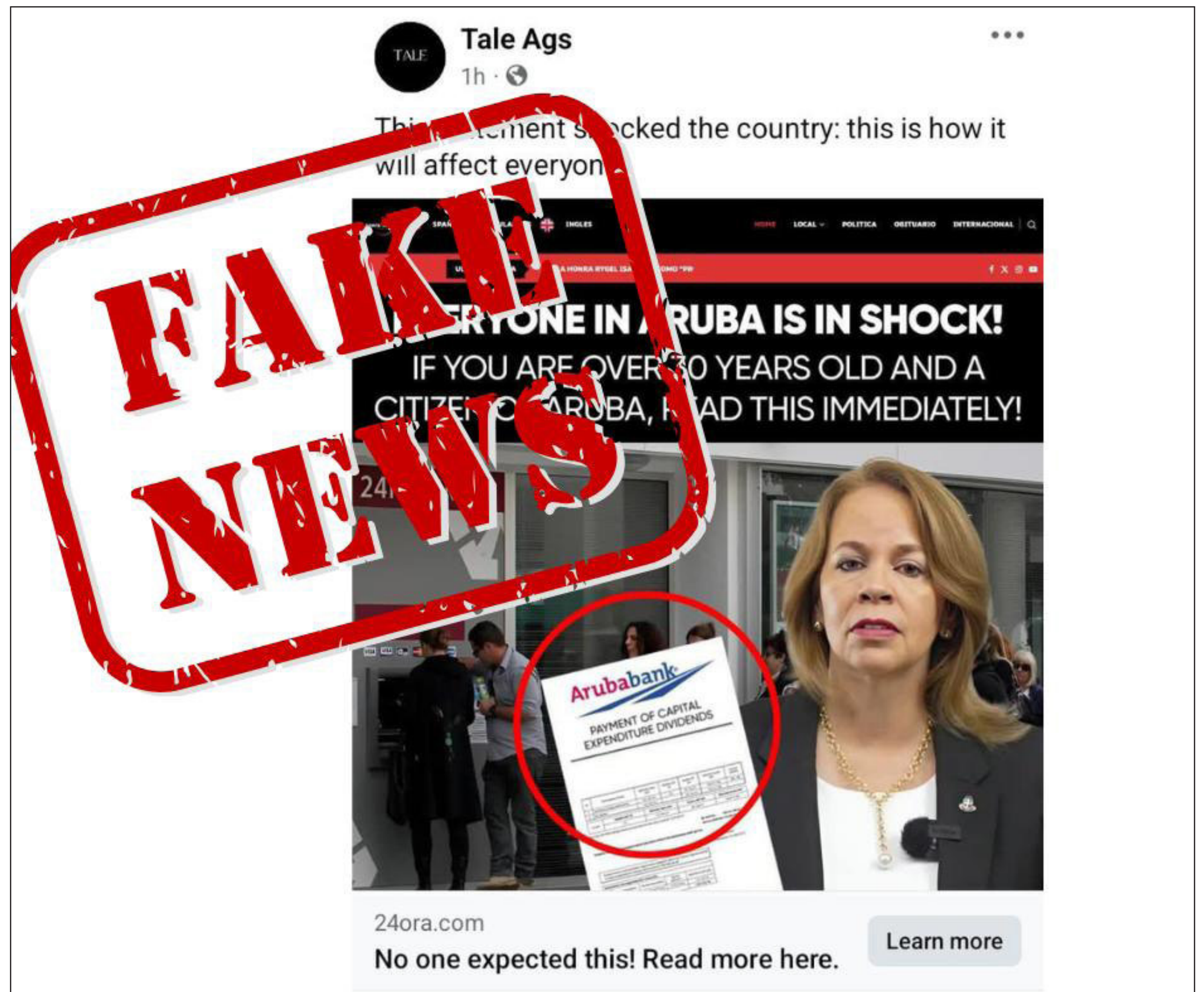
Unesco Aruba ta encurasha participacion amplio di e comunidad y ta invita tur partner interesa pa forma parti di un bishita transformativo aki pa logra un sociedad mas transparente, informa y haya mas conocemento riba e area di comunicacion. Bo bos ta importante!

Pa mas informacion tocante e proyecto y oportunidad di participacion, por tuma contacto cu:
UNESCO Aruba
Stadionweg 37, Oranjestad, Aruba
Telefon: (+297) 528-3524
E-mail: info@unesco.aw of b.kreykenbohm@unesco.aw
Website: facebook.com/UnescoAruba

Prome Minister ta urgi comunidad

Sea alerta y no cay den noticia y materialnan falso cu tin circulando riba medionan social

RECIENTEMENTE por a nota riba medionan social na Aruba varios publicacion di noticianan falso y materialnan di deepfake ta circulando. Prome Minister a indica cu ultimamente, Servicio di Siguridad Nacional di Aruba (VDA) a detecta un aumento grandi den noticianan falso y material manipula (deepfakes), cu ta wordo uza pa trata di engaña nos ciudadanonan.



Un di e formanan mas comun ta via fraude cu crypto, unda personanan ta wordo convenci pa haci inversion y despues ta perde nan placa.

Prome Minister a expresa cu como Gobierno, nos tin e responsabilidad di proteha nos ciudadanonan contra e tipo di abuso aki. P'esey ta pidi comunidad pa keda alerta y sigui algun paso importante y recomendacionnan di VDA.

Con pa reconoce noticianan falso y e asina yama deepfakes

- **Controla unda e noticia ta bin.** Un solo fuente no ta basta. Verifica e informacion den medio confiabel y oficial prome cu bo kere of comparti.
- **Paga tino na e imagen of video.** Deepfakes por parce real, pero tin detayenan straño, manera movecion no natural of audio cu no ta cuadra.
- **Mira si otro medio confiabel a publica e noticia.** Si un noticia no ta wordo confirma pa instancianan oficial, ta miho bo no confia.
- **Uza hermentnan di verificacion.** Imagen of video por wordo manipula. Uza un 'reverse image search' pa verifica si nan ta autentico.
- **Tene cuidou cu oferta di inversion**. Scammers ta hopi creativo pa trata di saca placa for di hende. Nunca inverti sin investiga bon prome.

Con bo por proteha bo mes?

- **No comparti bo informacion personal** cu persona of organisacionnan desconoci.
- Si bo topa noticianan sospechoso, **raporta esaki na VDA (11911)** of **Polis di Aruba (KPA 11141).**
- **Keda informa** y sigui e campañanan di siguridad digital pa bo sa con pa detecta fraude.

"Nos ta compromete pa proteha nos pueblo contra e tipo di engaño aki. Pero nos mester bo colaboracion.
Ta solamente via conscientisacion y vigilancia cu nos por combati e menasa di noticianan falso y fraude digital. Mi ta pidi bo pa keda alerta, pensa criticamente, y si bo tin duda, verifica semper prome cu bo actua", Prome Minister a expresa.

Bringamento na Watergate Bar & Restaurant

RIBA 9 di maart 2025 alrededor di 01:15 di madruga, un unidad di vigilancia a wordo informa door di un ciudadano tocante un bringamento cu menasa na Watergate Bar & Restaurant na De La Sallestraat.

E patruya a bay di biaha n'e sitio, pero ora nan a yega, nan a topa un situacion trankil. Un control rond di e establecimento no a duna ningun otro particularidad.

Probablemente esnan envolvi a bandon'e sitio caba.

E central di polis a wordo poni na altura.

Detencion di Chauffeur Imprudente

RIBA 9 di maart 2025 alrededor di 21:44 di anochi, e central di polis a ricibi un melding di un chauffeur imprudente cerca di e rotonde di FTA.

E chauffeur, coriendo den un Toyota Hilux shinishi, a wordo para na altura di HK Quality Hardware and Homecenter den Bernhardstraat.

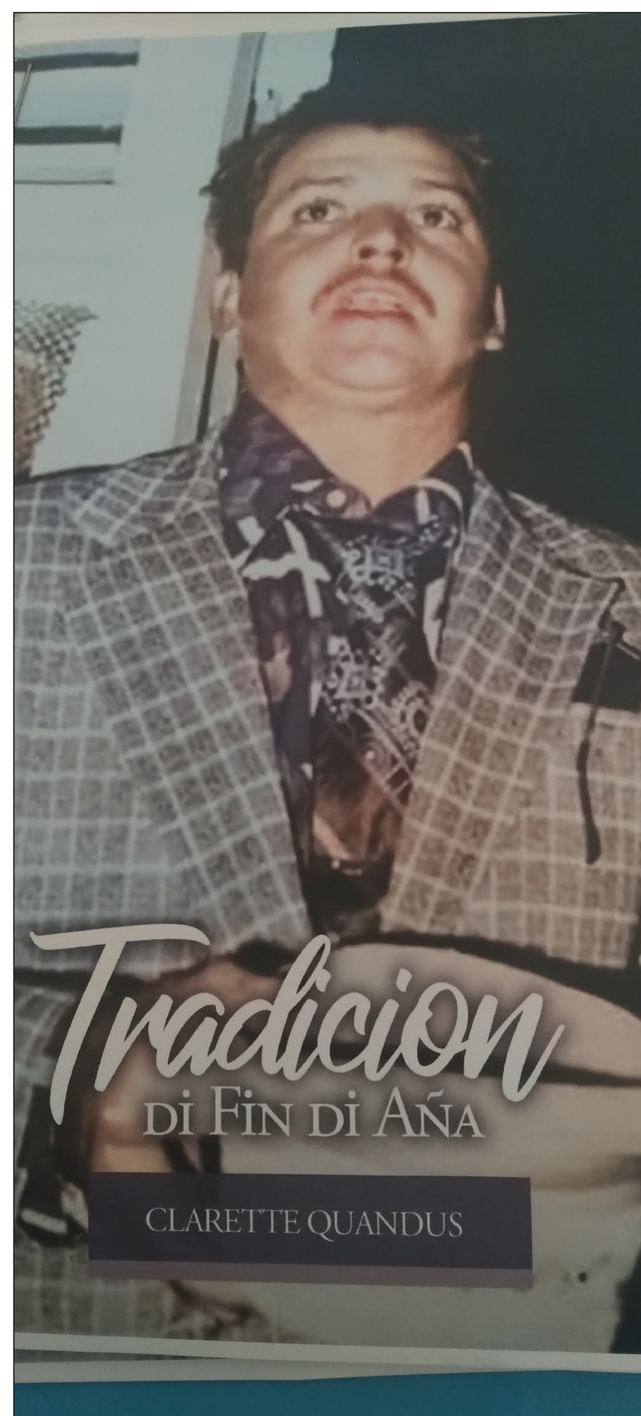
Un otro usuario di caminda a raporta cu e sospechoso tabata mustra comportacion peligroso den trafico y casi a causa un accidente. E chauffeur a wordo someti na un test di alcohol, cu a confirma cu e tabata bou influencia.

Bou di sospecho di violacion di articulo 5 lid 2 di LWV, e sospechoso a wordo deteni y transporta pa warda di San Nicolas, unda el a wordo presenta. E central di polis a wordo informa.

Clarette Quandus ta presenta su obra 'Tradicion di fin di aña'







DIAHUEBS awo dia 13 di maart pa 5or y mey Clarette Quandus ta presenta su obra 'Tradicion di fin di aña' na biblioteca na Oranjestad.

E publicacion ta tocante historia di San Juan y Dande di Savaneta di antepasado di famia di d.f.m Eloy y d.f.m Mario Koolman. E ta inclui historia di Anna Maria Noguera, Shon Pipi Koolman y Yendi Koolman y por ultimo ta haci un dedicacion na Eloy y Mario d.f.m y famia cu a sigui cu e tradicion.

E produccion a bay mas miho cu conseho y revision di Sr. Mirto Lacle y historiado Dufi Kock. Sr. Kock a contribui cu potretnan tambe. Revision y coreccion di idioma Papiamento tawata den man di sra. Rubia Bernabela y sra. Joyce Pereira. Diseño di e kaft dilanti y layout ta den man di sra. Venny Trinidad y imprenta ta Interprint N.V.

Clarette Quandus a publica ' Amor y fe' na 2023, 'Kibrando e silencio' na 2011, 'Elegante poeta' na 2019. Na 1998 'Mi Aruba, mi prohimo, mi inspiracion' a keda publica. Clarette Quandus a participa varios biaha na 'Poeta di Patria'. Bo ta bon bini na e presentacion aki.



Precision di e encuesta di UDC pa eleccion di Corsou



CENTRO di Conocemento di University of the Dutch Caribbean (UDC) a realisa un encuesta tocante e preferencia politico di e votadonan na Corsou p'e eleccion di 21 di maart 2025. Un analisis di e resultado di e encuesta aki, compara cu e resultado di eleccion di 2021, ta mustra cu tin un grado rasonabel di precision.

Den e encuesta mas reciente, 67% di e hende cu a wordo investiga ta bisa cu nan ta planea vota pa partido MFK. PNP ta sigui cu 13% y Man-Pin tabatin 7%. Partido mas chikito manera PAR, Kousa Promé y KEM ta keda bou di e limite electoral. E encuesta aki a wordo realisa entre 19 y 27 di februari 2024.

Eleccion di 2021

P'e eleccionnan parlamentario di 2021, UDC tambe a publica un encuesta cu tabata mustra un delantera pa MFK y PNP. E resultado final di e eleccionnan di 19 di maart 2021 a confirma e prediccion aki: MFK a gana 28% di e voto, mientras cu PNP a gana 12% di e votonan y a haya cuater asiento. E cantidad di asientonan tabata influencia fuerte p'e restzetelnan, cu tabata nuebe for di e 21 asientonan total.

Durante e eleccion di 2021, e participacion tabata rond di 74%, un aumento compara cu e añanan anterior. Sinembargo, UDC a predici un participacion di 81%, lo cual a crea un desvio den e prediccionnan. E cantidad total di e votadonan cu tabata eligibel p'e eleccionnan aki tabata casi 112.000, un caida compara cu e 116.000 cu tabata inscribi den 2021.

E encuesta di UDC pa 2021 a mustra un grado rasonabel di presicion, specialmente p'e partido grandi manera MFK y MAN. Pero, tabatin desvio significativo den e caso di PNP y PAR; UDC a subestima e resultado di PNP y a subestima e resultado di PAR. Ademas, e encuesta no a predici e surgimento di partido TPK.

Confiabilidad di e encuesta di UDC

Na 2023, UDC a enfatisa e importancia di representatividad, confiabilidad y obhetividad den nan metodologia di investigacion. Nan ta basa nan encuesta riba muestra variabel y e mayoria di biaha nan ta financia nan mes of ta uza colaboracion cu medio di comunicacion pa garantia independencia.

E consistencia entre e encuesta y e resultado final di eleccion ta reforsa e confiansa den e precision di e encuesta di UDC, mirando e resultado di 2021.

P'e eleccion di 2025, e prediccionnan di UDC lo wordo evalua den e mesun contexto pa mira con preciso nan ta den e prediccion di e preferencianan politico na Corsou.

Minister Shalten Hato ta entrega decreto na investigadonan estadistico na CBS







MINISTER Shalten Hato di ministerio di Maneho di Gobernacion Planificacion y Servixio Publico (BPD) a entrega decreto (Landsbesluit) n'e investigadonan estadistico (statistische onderzoeker) di Oficina Central di Estadistica (CBS) cu recientemente a keda tuma den servicio. Entre nan, tin 3 "young professionals " yiu di Corsou for di Hulanda.

Na momento cu Minister Hato a tuma nota di e necesidad grandi pa mas personal den CBS, el a cuminsa studia e posibilidadnan pa den termino cortico tuma mas personal p'e departamento aki p'asina nan por ehecuta nan trabounan mas eficiente posibel. Mirando tur esakinan minister Hato a bay di acuerdo pa habri varios funcion mas.

Banda di esaki Minister Hato a aproba tambe varios funcion pa CBS por tuma mas persona cu a solicita durante e proyecto di 'jobfair'.

Cu e stap grandi aki CBS a keda hopi contento y satisfecho cu Minister Hato, mirando cu pa hopi aña no tabatin atencion p'e organisacion ni pa maneho di personal. Esaki ta importante pa CBS por ehecuta su trabounan manera mester ta. Durante e entrega di e decretonan, minister Hato a yama e personal cu a drenta nobo den servicio "BonBini" y a duna nan palabra di motivacion y desea nan exito den nan funcion nobo.

Cu esaki Minister Hato ta logra subi e nivel di calidad di e organisacion p'asina nan por sigui brinda un bon servicio na comunidad.

Fuente: Ministerio di Mameho di Gobernacion, Planificacion y Servicio Publico di Corsou

BONEIRO

Trabaonan di reparacion na Kralendijk ta bayendo dilanti

Pero preocupacion di sostenibilidad ta keda

DURANTE e siman pasa, tabatin trabao di reparacion den Kaya Industria y Kaya Nikiboko Zuid. Diferente parti di asfalt a wordo kita y reemplasa pa mehora e siguridad di e automobilista-, e motorista- y e ciclistanan. Aunke e cambio ta notabel, ta keda e pregunta si e trabaonan lo tin un efecto duradero.

Den Kaya Industria, varios strook di asfalt a wordo reemplasa, pero no tur e dos lanenan ni henter e caminda a wordo restaura. Esaki ta lanta duda riba e sostenibilidad di e trabou y si eventualmente e infrastructura lo wordo mehora na un manera total.

Esey no ta kita cu e trabaonan a duna mas siguridad n'e trafico. A kita buraco grandi for di e caminda, cu a trece mas siguridad pa tur usuario. Awo e ciclista-, motorista- y automobilistanan por maneha cu mas confiansa sin preocupa pa obstaculo inespera.

Kaya Nikiboko Zuid

Na Kaya Nikiboko Zuid, a reemplasa strook mas chikito di asfalt, pero e manera den cual e trabou a wordo haci tabata notabel. E personal a pone pilon pa avisa e usuario di caminda, specificamente cerca di e ex-Botica Sabana (awo Lovers Ice Cream). Sinembargo, den anochi di diasabra, tabatin un situacion peligroso. Un di e pilonnan a wordo laga cerca di mita di un lane, treciendo un peligro special p'e vehiculonan cu tabata pasando den e scuridad.



E trabaonan di reparacion ta mustra progreso, pero e pregunta riba sostenibilidad ta keda. Mester tin un plan pa garantisa cu e infrastructura no solamente ta mehora temporalmente, sino cu e cambio ta duna un solucion durabel p'e problemanan di e camindanan na Kralendijk.

Fuente: Bonaire.nu

Avionnan di Z Air lo bula cu registracion local 'PJ'

CONTRARIO n'e plan original, e dos avionnan jet Embraer di aerolinea Z Air lo opera bou di e registracion Antiano 'PJ' en bes di e registracion Mericano 'N'.

Aunke Z Air a gana recientemente un caso legal contra gobierno di Sint Maarten tocante posibilidad di opera cu avion cu registracion Mericano na Sint Maarten, e compania a dicidi finalmente pa opta pa registracion 'PJ' local.

"Pasobra e discusion tocante e registracion tabata dura hopi tempo, nos a dicidi algun tempo pasa pa cuminsa e proceso cu autoridad na Corsou pa registra e avionnan bou di e codigo 'PJ'. Asina, nos ta evita mas problema y perdemento di tempo innecesario," segun director di Z Air, René Winkel.

Test di vuelo

Awo cu e proceso di certificacion ta casi cla, e avionnan lo cuminsa cu vuelo di test como parti di e procedimento pa haya su permiso di operacion di banda di e Autoridad di Aviacion Civil di Corsou (CCAA).

Ora e proceso ta finalisa, Z Air ta planea pa inicia su operacion cu vuelo na Sint Maarten y Medellin. Eventualmente, e aerolinea ta spera pa inclui mas destinacion den e region den su red di vuelo.

Fuente: Bonaire.nu

Ken ta keda y ken ta bay?

Confiansa den tempo di necesidad

DEN tempo di prosperidad tur hende ta amigo, pero den tempo di necesidad e berdadero naturalesa di hende ta bira visibel. Aruba, mescos cu cualkier sociedad, ta conoce e dinamica di amistad y lealtad, pero tambe esun di traicion y abandono. E palabranan for di Salmo 41:10 – *"Hasta mi miho amigo, den kende mi tabata confia, kende tabata come mi pan, a lanta contra mi."* – ta un reflexion eterno riba relacionnan humano. Ora tur cos ta bay bon, hopi ta rondona nan mes cu hende cu ta comparti nan exito. Pero asina cu contratiempo bati na porta, e mesun hendenan ey hopi biaha ta disparce manera sneeuw den solo. E articulo aki ta resalta con e fenomeno aki ta manifesta su mes den e sociedad Arubano y con un persona por reacciona riba esaki.



E ilusion di lealtad incondicional

Aruba ta un isla chikito unda rednan social y comercial ta mara estrechamente cu otro. Den un ambiente unda tur hende conoce otro, lealtad ta parce un hecho. Sinembargo, ta resulta cu den temponan dificil – sea ta trata di problema financiero, cambionan di poder politico of crisisnan personal – hopi hende ta distancia nan mes for di esnan cu diripiente tin menos pa ofrece. Amistad y aliansanan cu tabata basa riba beneficionan material, hopi biaha ta resulta menos solido di loke a pensa.

Un patronchi conoci por wordo mira den politica y mundo empresarial. Tantempo cu un persona ta den un posicion di poder of economicamente prospero, sosten ta basha aden. Pero asina cu influencia of rikesa mengua, hopi di esnan cu tabata cerca anteriormente ta disparce. Esaki no ta solamente un realidad Arubano, pero un patronchi humano universal cu ta particularmente visibel den comunidadnan chikito.

Pakico Hende Ta Retira Nan Mes
Hende hopi biaha ta retira nan mes for di un persona den dificultad pa motibonan diferente. Hopi relacion ta orienta riba transaccion; asina cu no tin beneficio directo mas pa haya, interes ta disparce. Ademas, miedo pa asociacion ta hunga un rol—algun ta evita contacto pa nan mes no wordo relaciona cu e problemanan. Esaki hopi biaha ta bay man den man cu un falta di envolvimento berdadero, unda loke tabata parce amistad, en realidad no tabata mas cu tempo liber comparti. Finalmente, presion social den un comunidad chikito por hiba na hende distanciando nan mes, pa miedo di e stigma cu ta conecta cu relacion cu un persona cu ta den un situacion dificil.

Reconocemento y recuperacion

Experencia traicion of abandono den tempo di necesidad ta doloroso, pero e ta ofrece un les valioso tambe: e ta filtra amigonan berdadero for di oportunistanan. Salmo 41:10 ta recorda nos cu hasta e compañeronan mas confia por faya, pero cu sosten berdadero por bin for di un otro direccion.

Con un persona por lidia cu esaki? Pa lidia cu traicion y abandono, ta esencial pa acepta e realidad: no tur hende cu ta cerca ta realmente leal. Door di reconoce esaki, un persona por scoge mas conscientemente den ken pa confia. Ta importante pa aprecia e hendenan corecto—esnan cu ta keda den temponan dificil y ta mustra amistad berdadero.

Enbes di descurasha door di e salida di otronan, un persona por uza e experiencia aki pa construi resistencia y bira mas independiente. Ademas, sosten spiritual of emocional por ta un fuente di fortalesa; pa hopi hende fe ta ofrece sosten, ya cu Bijbel ta siña cu sosten berdadero no mester semper bin di hende, sino cu Dios ta un factor constante den tempo di necesidad.

Fortaleza pa Famia

Salbacion ta un prioridad pa tur hende

PASOBRA Dios a stima mundo asina tanto, cu E a duna Su Yiu unigenito, pa ken cu kere den dj'E no bay perdi ma tin bida eterna (Juan 3;16).

Y nos ta haya confirmacion di esaki den Hechonan 4:12 caminda ta para skirbi:No tin salbacion den ningun otro, pasobra no tin bao di cielo ningun otro nomber cu ta wordo duna na hende, pa medio di cual nos mester wordo salba.

Cristo Hesus ta compronde perfectamente locual nos ta pasando aden.

Cristo Hesus ta haci lo imposibel, bira posibel, no ta importa e situacion cu nos ta den.

Solamente pa medio di Cristo Hesus nos por wordo salba.

Esun cu no kere den Cristo Hesus pa salbacion, ta biba bao di condenacion (Juan 3;18) y den e estado ey e no por hereda bida eterna. No laga ningun hende gaña bo, ni tampoco no gaña bo mes.

Cielo tin un porta y pa drenta aden nos tur mester drenta pa medio di Cristo Hesus, kende ta E porta.

Pa nos por cana riba cayanan di oro den cielo, nos mester pasa den e porta y caminda smal cu ta den Cristo Hesus, y asina nos por cana den caya hancho den cielo, p'esey hopi ta scoge e caminda hancho di mundo y ta rechasa e caminda smal di nos Señor Cristo Hesus.

Un hende no por ricibi nada, si esey no a wordo duna na dje for di cielo (Juan 3;27).

Bijbel ta siña nos cu Cristo Hesus t'e caminda di Berdad y e bida, ningun hende por yega cerca e Tata si no ta pa medio di Cristo Hesus, esey ta nifica, cu tur hende cu no tin Cristo como prioridad den nan bida, ta imposibel pa ricibi bida eterna y asina tin cielo como destinacion final.

Ta hopi trampa diabel tin pa convence hende, cu nan ta mucho jong. Gosa un tiki mas di bida, of placa, propiedad y cosnan di mundo ta mas importante cu salbacion, cu salbacion no tin pura, pa asina wanta hende den scuridad, pasobra tur hende sa e plan di e malvado cual ta para skirbi



den Juan 10;10.

Scuridad kier cubri mundo henter, y nos tur ta mira esey, pero te ainda hende no kier compronde e salida for di gara di diabel, cu solamente Dios a ofrece na mundo henter pa tur cu kere den Su Yiu unigenito no bay perdi ma ta ricibi bida eterna.

E preis cu Cristo Hesus a paga pa nos salbacion n'e cruz riba Calvario, no ta nada cu ningun hende por haci pa nos, pasobra pa medio di su morto e a redemi nos for di pica, y a pone nos riba e caminda di berdad y bida.

Ta tempo pa tur hende arepenti, y stop di haci cabesura, stop di play sabi, stop di hunga religioso, pasobra Cristo Hesus ta Rey y Señor den bida di tur esnan cu ta kere den dj'E.
Dios a ofrece salbacion na nos tur, no ta existi salbacion temporal, salbacion ta hiba nan bida eterno. No ta existi un temporada di puresa, puresa ta prioridad den nos bida, pa completa nos salbacion den Cristo Hesus.

Cristo Hesus ta mescos cu e sanger cu ta core den nos curpa, awel pensa bon, ken por biba un temporada sin sanger, y despues e ta bin bek bin busca sanger?

Asina nos tin cu comprende e prioridad di salbacion den nos bida, cu ta necesario arepenti y aparta for di pica y biba pa Cristo Hesus.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Detencion di Chauffeur Burachi

RIBA 9 di maart 2025 alrededor di 02:40 di madruga, un unidad di vigilancia tabata situa panort di Madam Janet Restaurant.
Durante un parada cortico, e agente a mira un vehiculo ta core den su direccion y casi a dal den e auto di polis. Un rato despues, e vehiculo a wordo mira atrobe, ta core ta zwaai bay direccion di Ponton.

E agentenan a dun'e chauffeur señal pa para y a pone para na altura di Sheriff. Tabata trata di un pick-up Kia 2700 blanco. E chauffeur tabata mustra señalnan cla di ta bou influencia di alcohol y tabata tin dificultad pa papia y para.

El a wordo deteni a base di articulo 5 LWV y conforme e proceduranan vigente, a wordo hiba warda di Shaba pa mas tratamento. E central di polis a wordo informa.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Gradicimento y Invitashon

Den nomber di famia nos ta gradici tur hende cu di un of otro manera a duna atenshon durante e dianan dificil cu fallecimiento y entierro di nos difunto stima:

Hermonica Geerman-Werleman

Miho conoci como "Mona"
*04-05-1931 - †03-03-2025

Nos kier a gradici "Stichting Thuiszorg Paradera" y "Huize Maristella" pa e trato cu e a ricibi durante su estadia einan y tambe na tur esnan cu a manda nan condolencia via whatsapp, facebook of otro medio social.
Tambe na Aurora Funeral Home pa e bon servicio.

Alaves nos ta informa cu tin 3 santo sacrificio di misa na Santa Cruz pa descanso di alma di nos difunto stima:

Diamars 11 maart 2025, diahuebs 13 maart 2025 y diasabra 15 maart 2025 na misa Inmaculada Concepcion Sta. Cruz pa 7'or anochi.
Diasabra despues di misa lo tin un orashon na cas Sabanilla Abao 04.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

IN LOVING MEMORY

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Leopoldo Willems

*15-11-1943 - †15-09-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi Wardador, mi'n tin falta di nada; Den kunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber." Salmo 23

Cu hopi tristeza na nos curason , pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anunsia fayesimento di:

Lourdes Margarita Martinus

*19-11-1962-†22-02-2025

Na nomber di su mayornan:
†Efigenio y †Petra Martinus

Na nomber di su jiu:
Rayen Martinus y pareha Shahaira Lopez

Nieta:
Angelainy Martinus y Mama Angenique Hoek

Rumanan:
Benito Martinus y jiunan
Marieta y Eusebio Croes y jiu
Dominico Martinus y †Rina y jiunan
†Ramona Martinus y jiu
†Magda y Janjo Tromp y jiunan
†Carlos Martinus y jiunan
Juan y Marisol Martinus y jiunan
Altagracia y Oslin Ruiz y jiunan
Edwin y Margot Chirino y jiunan

Sobrina y sobrino nan
Tur cu nan respectiva famia

Demas famia:
Martinus, Orman, Croes, Tromp, Henriquez, Soliana, Ruiz, Hellement, Korsen, Martis, Chirino, Hoek, Lopez.

Su ex colleganan di Compra.
Su ruman di Iglesia y su bon bisiñanan y amiganan di barrio Seroe Patrishi.

Ta invita pa asisti na e acto di despedida cu lo tuma lugar:
Diamars 11 di Maart 2025 na The Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat di 6'or pa 8'or di atardi.

Despensa nos si den nos dolor y tristesa nos por a lubida un persona

Despues di Despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

"Señor ta mi Wardador, mi'n tin falta di nada; Den kunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber." Salmo 23

Cu hopi tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anunsia fayesimento di:

Francelina Croes

Mihor conoci como"mama Inchi"
*01-06-1949 -† 01-03-2025

Na nomber di su:
Mayornan: †Jacinto croes † Maria Croes

Casa: †Secundino Croes y famia

Compañero di bida: † Erick Leest y famia

Yuinan:
† Jacqueline Rasmijn Croes &Renato Rasmijn
†Edgard Croes

Manera yui:
Aldrick Alexander

Nietonan y Nieta:
Carlos Maduro
Carlvin Maduro & Charlotte la Croes
Jayliene Rasmijn& Shaymar Bruges
Brandon Croes y mama

Manera nieta: Jayrene Kock

Bisanieto/anon:
Carolina Maduro
Carly-yenne Maduro
Casey-ann Maduro
Carlvion Maduro
Baby Bruges

Rumannan:
Regino Croes
Maria Croes y yui
Michael Croes y yuinan
Stella, Ronald Carrion y yui nan y famia
Hilda Croes, Armando Bulso y yui nan y famia
Margaritha Croes y yiunan
Elvira, Girard Winklaar y yiunan y famia
†Vito, Linchi y yiunan
Milo Croes
Rochi Croes y yiunan

Su swa y cuña nan

Amiga nan di cas:
Anchi Croes, Charliene Leest y famia, Sheila Croes

Comer y comper nan
Su iha nan y subrino/a
Su primo, primanan y famia na Aruba y Hulanda

Demas Famia: Croes, Willems, Gomes, Thiel, Dwarkasing Geerman, Leest, Tromp, Winklaar, Jansen, Rasmijn, Maduro, Carrion, Koolman, Wever, Plaate, Santiago, Faro.

Acto de Condolencia lo tuma Lugar:
diahuebs 13 Maart 2025 na The Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat di 7:00pm pa 9:00pm.

Famia ta invita demas famianan, sobrino y subrinanan, primo y primanan bisiñanan, amigo, amiga nan, conocirnan, ex-coleganan acto di Entiero lo tuma lugar **diabierna 14 di Maart 2025** lo pasa cas prome adres Warawara 19 C for di 11:30pm pa 1:30pm su resto nan lo ta na Cas después sigui pa misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 2 pa 4'or den misa, sigui pa un response y despues ta sali pa santana Catolico na Santa Maria Santa Cruz.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa a lubida algun famia of amistad.

Ta deseo di nos defunto pa asisti cu trahe color blanco.
Nos ta lamenta cu despues Entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.